

# Softsojle

Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens

Anzeigenpreis Seite 3,75, 1/2 Seite 7,50, 1/4 Seite 3,75, 1/8 Seite 3,00, 1/16 Seite 1,20, 1 ganze Seite 24,— Zloty. Familienanzeigen und -stellengesuch 2,00 Rabatt. Anzeigen unter Text, die 3 Zeilen umfassen 0,60 zł. von außerhalb 0,80 zł. Bei Wiederholungen Rabatt.

Redaktion und Geschäftsstelle: Katowice, Beatestraße 29 (ul. Kościuszki 29). Postcheckkonto P. K. O., Filiale Katowice, 300174. — Fernprech-Anschlüsse: Geschäftsstelle Katowice: Nr. 2097; für die Redaktion: Nr. 2004

Abohment: Vierzehntägig vom 1. bis 15. 12. cz. 1,65 zł, durch die Post bezogen monatlich 4,00 zł. Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Katowice, Beatestraße 29, durch die Filiale Königshütte, Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolportage.

## Noch keine Einigung im Reich

Die Annahme der Regierungserklärung gefährdet — Die Parteiführer beim Reichskanzler — Am Freitag fällt die Entscheidung — Sofortprogramm und Finanzreform

Berlin. Die Besprechung der Parteiführer mit dem Reichskanzler dauerte bis gegen Mitternacht. Eine Einigung ist noch nicht erzielt worden. Eine neue Besprechung ist für Freitag, vormittags 10 Uhr, anberaumt. In der Parteiführerbewegung erklärte sich, wie die Telegraphen-Union hört, die Deutsche Volkspartei bereit, auf den Boden des Regierungspograms zu treten, wenn von den übrigen Parteien die restlose Durchführung dieses Programms unbedingt gewährleistet werde. Die Vertreter der sozialdemokratischen Fraktion hielten es nicht für möglich, eine solche Bindung einzugehen. Ebenso erklärte die Bayerische Volkspartei, daß sie dem Finanzprogramm nicht zustimmen könne. Die Vertreter des Zentrums und der Demokraten stellten sich auf den Boden der Regierungserklärung. In der Parteiführerbewegung wurde auch die Möglichkeit einer Erweiterung des Sofortprogramms besprochen. Eine solche Erweiterung wurde nur für möglich gehalten, wenn als

Ausgleich gleichzeitig ein Teil der Steuererhöhungssaktion vorgenommen würde. Dies wurde aber wiederum für politisch unmöglich erklärt.

Der Schritt des Reichsbankpräsidenten soll, wie in parlamentarischen Kreisen behauptet wird, dadurch veranlaßt worden sein, daß die amerikanische Bankengruppe, mit der die Regierung in Kreditverhandlungen steht, für die Kreditvergabe die Gegeneinziehung des Reichsbankpräsidenten verlangt.

Nach den Besprechungen des Reichskanzlers mit dem Reichsbankpräsidenten — an denen übrigens auch der Reichsfinanzminister und der Reichswirtschaftsminister teilnahmen —, die längere Zeit andauerten, empfing der Reichskanzler die Führer der Regierungsparteien zu einer kurzen Aussprache, die in den späten Nachstunden noch andauerte. Die Fraktionen, die noch längere Zeit in Vereinschaft waren, haben sich inzwischen auf Freitag vormittag vertragt.



**Tittoni im Sterben**

Senator Tittoni, der Präsident der italienischen Akademie, ist so schwer erkrankt, daß die Ärzte jede Hoffnung aufgegeben haben. Der jetzt Achtzigjährige war einer der führenden Staatsmänner des früheren Italiens: er war dreimal Außenminister, Botschafter in Paris und London und Präsident des Senats.

## Die Furcht vor dem Anschluß

Die drohende Gefahr des großen Deutschlands — Moralisch der Anschluß bereits vollzogen

### Die Regierungskrise dauert an

Die Konferenzen mit den Sejmklubvorsitzenden beendet.

Warschau. In der Regierungskrise ist in den letzten Tagen keine Veränderung eingetreten. Der Staatspräsident setzte seine Besprechungen mit den einzelnen Fraktionsführern fort. Im Laufe des gestrigen Tages konferierte der Staatspräsident mit dem Vorsitzenden der Christlichen Demokratie Chajinski, dem N. P. R.-Führer Chondzynski, mit dem Vertreter des jüdischen Klubs Rosmarin und Smulikowski von der B. B. S. Damit wurden die Konferenzen mit den Fraktionsleitern im Sejm beendet. Heute, spätestens aber morgen, wird die Zivilkanzlei des Staatspräsidenten ein offizielles Kommunikat über das Ergebnis der Konferenzen mit den Fraktionsleitern herausgeben. Gerüchteweise verlautet, daß der Staatspräsident den ehemaligen Ministerpräsident Bartel und den polnischen Gesandten in Moskau, Patel, zu sich geladen hat. Bartel soll bereits Lemberg verlassen haben und befindet sich unterwegs nach Warschau. Voraussichtlich erhält einer von diesen beiden Herrn den Auftrag die neue Regierung zu bilden.

### Stellt sich Italien auf die angelsächsische Seite?

London. Wie der römische Berichterstatter der "Times" berichtet, sei anzunehmen, daß Italien nach einer sehr langen und sorgfältigen Besprechung aller bestehenden Verhältnisse nunmehr beschlossen habe, sich dem amerikanischen und englischen Wunsch nach einer vollständigen Abschaffung der Unterseeboote anzuschließen. Der italienische Außenminister Grandi werde zu Beginn der Londoner Flottenkonferenz eine dieser Entschluß entsprechende Erklärung abgeben.

Dieser Standpunkt werde von Italien eingenommen, gleichgültig, ob auch Frankreich oder Japan sich für die Abschaffung der U-Boote einsetzen oder nicht. Auf italienischer Seite sei man sich darüber klar, daß, wenn Italiens Anschluß an die englisch-amerikanische Konsensus auch nicht sofort zu praktischen Ergebnissen führen sollte, die Zusammenarbeit mit den beiden angelsächsischen Mächten jedoch auf längere Sicht in jedem Fall nützbringende Ergebnisse haben müsse.

### Der Abzug der Engländer aus Wiesbaden

Wiesbaden. Am Nachmittag zwei Uhr erfolgte das Einholen der englischen Flagge von dem bisherigen Hauptquartier, dem Hotel Hohenzollern. Damit hat die englische Besetzung deutschen Bodens ihr Ende erreicht. Zum letzten Male trat beim Antrücken der Fahnenkompanie die Wache unter das Gewehr und zum letzten Male schritt der General, der sich schon am Vormittag von den deutschen Behörden verabschiedet hatte, die Front der Kompanie ab. Nach einem langen Trommelwirbel intonierte die Kapelle die Nationalhymne. Die Truppen präsentierten und langsam wurde die Flagge niedergeholt. Beim Abmarsch nach dem Bahnhof, von dem die letzten Engländer drei Uhr 27 Minuten Wiesbaden und damit Deutschland verließen, wurde die eingeholte Flagge der Kompanie vorangetragen. Der Feierlichkeit wohnten auch viele französische Generäle und die Rheinlandkommission bei.

## Kommt es zum Systemwechsel?

Seit einer Woche zieht sich die Regierungskrise hin, die eigentlich seit Schließung des Sejms vor acht Monaten heraufbeschworen wurde, denn das Misstrauensvotum am letzten Freitag war doch nur eine leere Demonstration, der die Regierung durch einen Rücktritt erst eine Bedeutung verlieh, aber auch gleichzeitig erklärte, daß sich auch in Zukunft am System nichts ändern wird, weil eben der Sejm selbst ein unhaltbares Gebilde ist. Ohne eine Regierung wird über das Budget verhandelt, die Kabinettsskrise kann zwar schon morgen beendet werden, sie kann sich aber auch bis nach Weihnachten hinziehen, der Sejm mag fromme Wünsche äußern, die praktische Macht liegt doch in der Hand der scheidenden und kommenden Männer. Wieder zeigt es sich, daß die ganze Regierung nur Schein ist, daß die tatsächliche Macht in der Hand Piłsudskis liegt, der zufällig durch Krankheit verhindert ist, die Krise einer Lösung entgegen zu bringen. Als das Kabinett das Misstrauen erhielt, demissionierte es, um die parlamentarische Form zu wahren, aber es kündigte auch an, daß es wiederkehrt, und daß der Sejm mit seinem Misstrauensvotum praktisch nichts erreicht hat, im Gegenteil, man stellte ihm bloß, denn geht eine Regierung, so braucht man nicht nach Liquidierung des Systems zu rufen, sondern der Sejm wäre die befürchtete Instanz, nach Verhandlungen mit dem Staatspräsidenten ein Kabinett zu bilden, welches den heutigen parlamentarischen Verhältnissen entspricht und hierbei würde sich gezeigt haben, daß ebenso wenig eine Mehrheitsregierung mit diesem Sejm möglich ist. Denn in der Opposition gegen das heutige System sind sich wohl alle Parteien einig, nicht aber einig darüber, was zu unternehmen ist, wenn ihnen die Macht selbst zufällt. Und hier ist es nicht mehr eine Regierungskrise allein, sondern auch eine parlamentarische Krise, denn in seiner jetzigen Gestaltung ist eine Mehrheitsbildung nicht möglich und die heutigen Machthaber werden sich hüten, Neuwahlen auszuschreiben, die mit einer Niederlage enden müßten.

Der Umstand, daß der Sejm nicht selbst die neue Kabinettbildung übernahm, sondern sie einfach in die Hand des Staatspräsidenten legte, beweist, die ganze Tragödie des Warschauer Sejms, und dieser Umstand der Unfähigkeit ist es auch, der den Machthabern die Kraft gibt, ihm wieder ein Kabinett zu präsentieren, welches vielleicht mit ein paar neuen Männern ausgestaltet sein wird, aber den heutigen Kurs weiter verfolgt, womit also an der Gesamtlage absolut nichts zu ändern ist. Und solche Krisen kann man noch einige Male erleben, wenn sich die Regierung nicht entschließt, selbst Schlüß zu machen, das Parlament aufzulösen und erst dann Neuwahlen auszuschreiben, wenn ihr selbst der Moment hierzu geeignet erscheint, daß wird letzten Endes der Ausweg sein. Wie dann das System aussehen wird oder der politische Kurs in Polen, vermag niemand zu



**Professor Lujo Brentano**

der berühmte Nationalökonom, auf den sein engeres Vaterland Bayern mit Recht stolz ist, feiert am 18. Dezember seinen 85. Geburtstag.

jagen. Die Verurteilung allein, daß es schlecht geht, und daß eine baldige Rückkehr zur Normallage kommen muß, ändern nichts an der Tatsache, daß der Sejm nichts zu dieser Beilegung und Rückkehr tun kann. Tatsächlich hat er sich selbst ausgeschlossen, als es ihm nur daran lag, die Regierung zur Demission zu zwingen. Diesen Scheiterzug hat er erreicht, aber es ist ihm nicht mehr möglich, nun eine Regierung zu bilden oder auch nur ein Fachkabinett zu berufen, welches die Liquidierung des heutigen politischen Kurzes aufnimmt und nach einiger Zeit Neuwahlen durchführt, nach denen erst wieder eine parlamentarisch-demokratische Regierung möglich ist. Die heutigen Machtinhaber erklären, daß sie die Gesundung selbst durchführen werden und geben dem Sejm deutlich zu verstehen, daß alle seine Hoffnungen zweitlos sind, wenn man in Kreisen der Opposition annimmt, daß der Sejm faktisch etwas zu sagen hat.

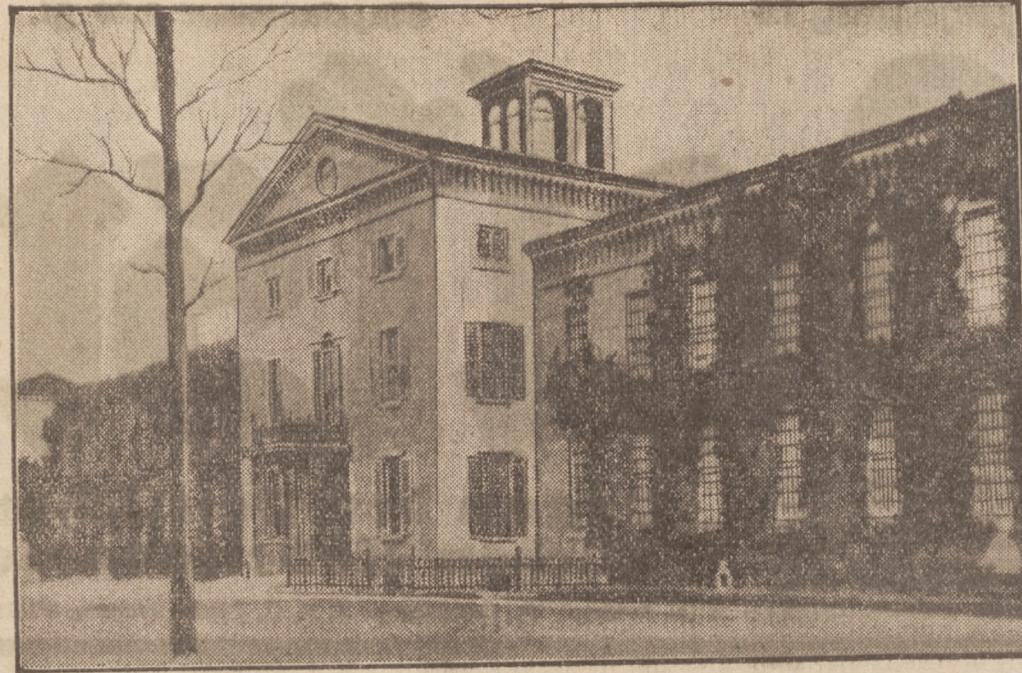
Im Gegensatz zur Regierungspresse muß festgestellt werden, daß das Misstrauen nicht einer einzelnen Person galt, wie man es darzustellen beliebt, als wenn sich der Hass der Opposition ausschließlich gegen die Person des Marshalls Piłsudski richtete. Die Opposition erklärt, daß sie das System treffen will und dieses System hat es vorgezogen, in der Form des Kabinettsrücktritts die parlamentarischen Gebräuche zu wahren, ohne indessen die faktische Macht aus der Hand zu legen. Kommt nun der eine oder der andere Minister in der neuen Regierung wieder, was sehr wahrscheinlich ist, so bliebe dem Sejm erneut nichts übrig, als bei Beendigung der Budgetberatung Gelegenheit zu suchen, auch diesem neuen Kabinett ein Misstrauen auszustellen oder sofort bei der Vorstellung und der Regierungserklärung das Kabinett zu Fall zu bringen. Aber dann müßte auch die Opposition konsequent sein und dem Staatspräsidenten ein Kabinett vorschlagen, welches nach Lage der Dinge nur ein Fachministerium sein könnte, denn, wie wir schon oben darlegten, eine parlamentarische Regierung ist in diesem Sejm nicht möglich. Und wäre es auch nur ein Übergangsministerium, welches die Neuwahlen durchführt, dem man natürgemäß das erste Budgetviertel bewilligen müßte, um schließlich das neue Budget nach den Neuwahlen zu beschließen. Aber wer die politische Psychologie des Warschauer Sejms kennt, der wird zugeben, daß dieser Versuch, vorausgesetzt, daß die heutigen Machtinhaber überhaupt geeignet sind, ihre Position aufzugeben und unter strikter Einhaltung der Verfassung, ein Fachministerium zu dulden und Neuwahlen zuzulassen. Wie diese dann ausfallen, ist eine andere Sache, wir haben ein Beispiel in der Tschechoslowakei erlebt, wo nach den Neuwahlen die Regierungsbildung weit schwieriger wurde, wie sie vorher bestand. Und auch in Polen ist es möglich, daß nach Neuwahlen ein arbeitsfähiges Kabinett ebenso wenig möglich wäre und der Arienkreislauf würde von neuem beginnen. So wenigstens belieben es die Regierungsschläfer darzustellen und der Oppositionspresse kann man beim besten Willen keine schöpferischen Gedanken über die Liquidierung des heutigen Systems entnehmen.

War die Lage vor der Sejmeröffnung und der Annahme des Misstrauensvotums kritisch, so wird man beim besten Willen nicht behaupten können, daß sich die Situation jetzt irgendwie gebessert hat. Ohne Zweifel liegt die Hauptmacht in der Hand des geschiedenen Kabinetts, welches nur eine Regierung ihrer Richtung zulassen wird, denn daß Piłsudski das Heer, also die Armee, nicht aus der Hand gibt, ist sonnenklar. In seiner Hand liegt es, den Kurs zu ändern und es scheint, daß er das parlamentarische System erhalten will, aber nur ein solches, welches sich seinem Willen anpaßt. Die Hauptfrage der ganzen Krise ist die Verfassungsänderung und die vielen Ministerreden haben zwar nicht gezeigt, wie sie aussehen soll, sondern daß sie kommen wird. Über die Arbeiten des Sejms bleibt nicht viel zu sagen, die Kommissionsarbeiten haben erwiesen, daß die Regierungspartei nicht mitmacht, die Opposition die Hand frei hat und damit auch neue Zusammenstöße mit der Regierung unvermeidlich sind. Fast erwacht es den Anschein, daß man im Regierungslager sehr viel Zeit hat und den Sejm zwischen Tür und Angel hängen läßt, um seine Bedeutungslosigkeit in aller Offenlichkeit zu beweisen. Ihr habt die Regierung gestürzt, wir sind gegangen, aber machtlos bleibt ihr doch, und schon sagt man in der Regierungspresse. Wir haben die Fahne der polnischen Republik gerettet, wir werden sie hoch halten, aber unter welchem System, diese Sorge überlassen uns! Klar, deutlich, ohne Maske, der Sejm kann bestehen, wenn er sich unterwirft, die frühere Bedeutung erlangt er nicht mehr, solange nicht, solange die heutigen Machtinhaber nicht durch die Macht der wirtschaftlichen Verhältnisse zur Liquidation gezwungen werden. Sie selbst denken nicht daran, dieses System zu liquidieren, im Gegenteil, sie wollen es ausbauen, durch die Verfassungsreform, mit oder ohne Sejm, das ist die Frage, die nicht mehr dunkel vor uns liegt, sondern sehr offen. Entweder der Sejm schafft die neue Verfassung oder er kann gehen, kehrt aber erst wieder, wenn die Verfassung durchgeführt ist und dann bleibt er ein Parlament, wie wir es auch in Italien sehen, eine „Fasagemaschine“, weiter nichts. Oder eine zeitlang noch eine Spielmacherei, in der Hand von Mächtigen, die die parlamentarische Form wählen, weil sie gegen die Opposition spricht. Aber das System bleibt, daß ist das Entscheidende, ohne Rücksicht darauf, welche Köpfe und Personen das Kabinett bilden, es personalisieren.

— II.



Portugals neuer Gesandter in Berlin  
ist Antonio da Costa Cabral, der Chef der Völkerbundsabteilung  
im portugiesischen Außenministerium.



### Der Schauplatz einer blutigen Zuchthausrevolte

war am 11. Dezember das Staatsgefängnis von Auburn (Staat New York, U. S. A.). Die Meuterei von 1580 Straflingen konnte erst durch den Einsatz von Truppen, die mit Tränengasbomben vorgingen, niedergeschlagen werden. Der Aufstand — der gefährlichste in der Reihe der amerikanischen Gefängnisrevolten — kostete acht Menschenleben.

## Im Schnellzug beraubt

Die Frau des rumänischen Unterstaatssekretärs Moldavan im Schnellzug Bularest-Lemberg beraubt

### Der geheimnisvolle politische Sensations-Prozeß

Ein nicht gehaltenes Versprechen.

London. Der liberale „Star“ berichtet in Bestätigung der Behauptung der „Daily Mail“, wonach gegenwärtig die vorbereitenden Schritte für einen politischen Sensationsprozeß ersten Ranges im Gange seien, daß es sich hierbei um die zugesagte, aber nicht erfolgte Verleihung eines Titels gegen bedeutende finanzielle Leistungen handle. Keiner der Fonds der drei Parteien oder der besondere Lloyd George-Fonds der Liberalen werden dadurch betroffen. Außerdem besteht starke Wahrscheinlichkeit für eine außergerichtliche Beilegung der peinlichen Angelegenheit.

### Der neue schweizerische Bundespräsident gewählt

Bern. Die Vereinigte Schweizerische Bundesversammlung wählte am Donnerstag mit 143 von 176 gültigen Stimmen Bundesrat Jean Marie Musy, den Leiter des Finanzdepartements, zum Bundespräsidenten für 1930. Musy hatte diese Würde bereits 1924 inne. Er gehört der katholisch-konservativen Partei an. Mit 177 von 181 Stimmen wählte die Versammlung sodann Bundesrat Dr. Häberlin zum Vizepräsidenten für die gleiche Zeit. Häberlin leitete das Justizdepartement. Er gehört der freisinnigen Partei an. Bundesrat Häberlin bekleidete bereits 1926 das Amt des Vizepräsidenten.

### Das Mellon-Berenger Abkommen ratifiziert

Neuort. Das Repräsentantenhaus hat am Donnerstag das Mellon-Berenger-Abkommen über die französischen Schulden an Amerika ratifiziert. Die Vorlage steht jetzt dem Senat zu.

### 30 Frauen unter einem eingestürzten Gerüst begraben

Madrid. Bei Huelva in Spanien ereignete sich ein schwerer Unglücksfall, der zwei Todesopfer forderte, 27 weitere Personen wurden teils leicht, teils schwer verletzt. Eine große Zahl von Frauen war mit dem Einsturz von Eichen beschäftigt, die auf einem hoch aufgebauten Gerüst aufgestapelt wurden. Dabei scheiterte eines dieser Gerüste überlastet worden zu sein. In dem Augenblick, als mehr als 30 Frauen sich unter dem Gerüst befanden, stürzte es ein und begrub die Frauen unter sich. Die sofort herbeigerufene Hilfe zog aus den Trümmern zwei Frauen tot, drei schwerverletzt und 25 andere leichter verletzt hervor. Die Untersuchung nach dem Schuldigen ist im Gange.



### Ischang von den Aufständischen besetzt

Tokio. Wie die japanische Telegraphenagentur Simbu Rengo mitteilt, haben die aufständischen Truppen nach einer amtlichen Mitteilung des Kriegsministeriums die Hauptstadt der Provinz Hupei, Ischang, besetzt. In die Hände der Aufständischen sind große Vorräte an Kriegsmunition gefallen. Die Aufständischen wollen die Stadt Kanton besetzen. Wie die japanische Presse weiter mitteilt, soll Marshall Tschiangkaisch alle Vorbereitungen für seine Flucht nach Japan im Falle einer Niederlage getroffen haben.

London. Nach Hankauer Meldungen werden die Gerüchte über eine schwere Niederlage der Rebellen vor Kanton bestätigt. Die Kantone der Truppen haben danach die Rebellen in der Gegend südlich von Huahsi empfindlich geschlagen und mindestens 5000 Gewehre erbeutet. Die Zahl der Gefangenen ist nicht bekannt. Die Kantone Regierung behauptet, daß auch die Kwangsi-Truppen westlich des Flusses zurückgeschlagen worden seien. Trotzdem ist der Zustrom von Verwundeten nach Kanton ungeheuer und auch der Zustrom von Flüchtlingen nach Hongkong hält unvermindert an.

### Große Unterschlagung eines ehemaligen türkischen Ministers

Konstantinopel. Der ehemalige türkische Handelsminister mit Oschenani hat Unterschlagungen in Höhe von 70 000 türkischen Pfund (140 000 Rm.) begangen. Er ist flüchtig. Wie man annimmt, hält er sich in Syrien verborgen.

Zum schweizerischen Bundes-Vizepräsidenten gewählt wurde Justizminister Bundesrat Häberlin.

## Polnisch-Schlesien

### Schert Euch weg von uns . . . !

Wir haben der Deutschen Wahlgemeinschaft, anlässlich der Kommunalwahlen am 8. Dezember, ordentlich auf die Finger geslopft, so daß es weh tut. Es sollte auch weh tun, denn die Politik, die von dieser Richtung der deutschen Minderheit getrieben wird, wird die nationale deutsche Minderheit um alle Sympathien im schlesischen Industriebezirk bringen. Dass wir recht hatten, liefert den besten Beweis dafür das Ergebnis der Kommunalwahlen in den Landgemeinden, wo das Deutschtum auf der ganzen Linie im Rückzug begriffen ist. Dieser Politik ist nicht zuletzt das neue Gebilde, die sogenannten Sanacija-Deutschen, zuzuschreiben, die sich da als „Deutscher Kultur- und Wirtschaftsbund“ etabliert haben und die auch in einigen Kreisen ein paar hundert Stimmen und etliche Mandate auf Kosten der deutschen Minderheit dem Regierungslager zuführen konnten....

... liegt sogar im Bereich der Möglichkeit, daß demnächst auch Korfanty seine eigene deutsche Minderheit, ähnlich wie die Sanacija ihren „Deutschen Kultur- und Wirtschaftsbund“, neben seiner „Chadecja“ schaffen wird und vielleicht auch noch die übrigen polnischen Parteirichtungen, denn die gegenwärtige Taktik im deutschen Lager schließt solche Möglichkeiten nicht aus. Uns ist das Deutschtum in Polnisch-Oberschlesien kein leerer Schall und wir haben mit unserer Schärfe, aber berechtigten Kritik dem Deutschtum einen Dienst erwiesen. Das Recht der Kritik, einer für das Deutschtum schädlichen Taktik, werden wir uns nie und von niemandem nehmen lassen.

Wir haben bei diesem Anlaß „Freunde“ bekommen, die sich auf uns berufen und auch mitreden wollen. Sie benutzen unsere berechtigte Kritik für ihre schmückigen Geschäfte, von welchen sich alle anständigen Polen mit Ekel abwenden. Es war anders nicht zu erwarten, und die Polen haben dafür ein treffendes Sprichwort das von dem „Beschlagen der Pferde und der Herhalt der Pöoten durch die Frösche“ spricht. Also die Frösche möchten auch beschlagen werden und wir können ihnen dazu verhelfen, wenn sie es unbedingt haben möchten.

Wer sind denn unsere neuen „Freunde“? Niemand anders als die „Polska Zachodnia“ und der Krakauer „Prophet im Rinnstein“, wie Korfanty einmal treffend den „J. Kurjer Codzien“ nannte. Wir glauben gern, daß unsere Kritik der unklugen politischen Taktik der deutschen Wahlgemeinschaft, für die beiden Subventionskinder der Sanacija ein gefundenes Fressen ist. Sie lauern darauf, wie zwei hungrige Kötter auf den Knochen, den sie am liebsten aus dem Munde reißen möchten, um ihn zu verschlingen.

Ein wenig Ablenkung von den Wahlmachenschaften der Sanacjavorsteher wäre ihnen sehr erwünscht, denn trotz des ruhigen Verlaufs der Kommunalwahlen, hat es an Wahlmachenschaften und Amtsmizbrauch in den einzelnen Gemeinden nicht gefehlt. In Chropaczow hat der Gemeindvorsteher, entgegen den klaren gesetzlichen Bestimmungen, die Wahlleiter den Wahlkommissionen aufgedrängt und er wird wohl seine guten Gründe gehabt haben, die ihn zu der ungesezlichen Handlung bewogen haben.

In der Wojewodschaftshauptstadt werden die Vertreter am Sonntag gewählt und gerade vor den Wahlen wird die Sanacjawirtschaft in der Stadtverwaltung grell beleuchtet. Eine halbe Million Zloty Steuergelder wurden für Subventionszweck verpulvert und der größte Teil davon verjubelt und verflüssigt. Um die Öffentlichkeit über den Verbleib der Steuergelder zu täuschen, wurden unrichtige Eintragungen in den Büchern vorgenommen. Veruntreut ein armer Familienvater aus Not einige Hundert Zloty, so wird er auf Monate ins Gefängnis geworfen, während hier der Mizbrauch von öffentlichen Geldern, verbunden mit Bücherfälschung, straffrei bleibt. Die Kleinen läuft man hängen und die großen gegen straffrei aus und werden womöglich noch belohnt.

Die Sanacjawirtschaft braucht tatsächlich eine Ablenkung von den vielen Mizbräuchen, die in den Gemeindestuben durch die Sanacjagewaltigen begangen wurden und dazu muß unsere Kritik der deutschen Wahlgemeinschaft herhalten. Vergebliche Mühe, denn dadurch lassen sich die Mizbräuche der Sanatoren in den Gemeindeverwaltungen nicht aus der Welt schaffen.

### Die Macht der Gewohnheit

#### Wie man die Wahlpleite zu verschleiern sucht.

Die Niederlage, die das Deutschtum durch die katholische Politik einer gewissen Clique von Führern des Versorgungsdeutschtums erlitt, lässt die Herrschaften nicht ruhen, um diese Niederlage irgendwie zu bemaßeln, vor allem, um im Auslande den Eindruck zu erwecken, daß es bei weitem mit der Katastrophe nicht so schlimm ist. Wir haben diese Niederlage erwartet, und nachdem sie da ist, hat es keinen Sinn, sie zu bezämpeln, sondern sie zuzugeben und andere Wege als bisher einzufahren. Wenn irgend jemand im Vorraus auf diese kommenden Tatsachen hingewiesen hat, so war es der „Volkswille“ schon bei Auskündigung der Wahlen. Aber damals hatten die deutschen Katholiken, — denn die sogenannte „Deutsche Partei“ sieht ja lange nichts mehr, — den Kamm noch so geschwollen, daß sie vernünftigen Erwägungen der Lage einfach nicht zugänglich waren. Und nun reden sie von Fälschungen und der Hilfe, die angeblich die deutschen Sozialisten dem Deutschtum beigebracht haben, indem sie die realen Tatsachen unterstreichen. Da geraten die echten Katholiken in christlicher Nächstenliebe in eine Mut, die wir durchaus begreifen, die wir aber ruhig gewähren lassen.

Wenn nun alles falsch ist und die Herren sich totgesiegt haben, warum veröffentlichen sie nicht eine Tabelle, wo der Stimmenzuwachs und wo der Verlust zu verzeichnen ist, warum widerlegen sie nicht die amtlichen Zahlen? Solange sie dies nicht tun, müssen wir nur unterstreichen, sie lügen nicht besser und nicht schlechter als die „Polska Zachodnia“ und die Gesamtverwandtschaft des „Oberschlesischen Kuriers“ mit diesem Organ der moralischen Sanierung liegt viel näher, als unsere Beziehungen zu diesem Blatte. Haben sich doch erst kürzlich die Chefredakteure beider Männer, Rumun und Pant, in einem Komitee vereinigt, was man von uns wohl kaum jemals wiederhaupten können. Und wir wiederholen: Gleich zu Gleich ge-

## Die Subventionswirtschaft der Stadtverwaltung in Groß-Kattowitz

Vor zwei Tagen haben wir im „Volkswille“ die Subventionierung des Aufständischenverbandes durch die Kattowitzer Stadtverwaltung beleuchtet. Wir haben nachgewiesen, daß der Bürgermeister Kocur den Betrag von 50 000 Zloty auf das Konto des Südparkes und zum Teil auf das Konto der Erdarbeiten verbuchen ließ, um die Öffentlichkeit irreführen und den Betrag den Aufständischen, anlässlich des 10-jährigen Jubiläumsfestes des ersten Aufstandes, zuzuführen. Wir haben weiter nachgewiesen, daß am Jubiläumstage die Aufständischen zum Frühstück 10 000 Zloty Steuergelder der Stadt Kattowitz verjubelt haben, aber es nicht einwandfrei feststehe, wie dieser Betrag in den Stadtbüchern zur Austragung gelangt ist und die, die das wissen, interessieren sich für diesen Fall nicht weiter, machen sich also an dem Mizbrauch der Steuergroschen mitschuldig.

Außer diesen Beträgen erhielten die Aufständischen noch weitere Subventionen, die ihnen die kommissarische Rade bewilligte, und zwar: einmal 10 000 und später wieder 5000 Zloty. Sie beschafften sich außerdem ihre Uniformröcke auf Stadtosten, deforvierten die Stadt anlässlich ihrer Feste und ließen sich die Kosten vom Bürgermeister Kocur decken. In der kurzen Zeit der kommissarischen Wirtschaft haben sie gegen 120 000 Zloty der Stadt kasse entnommen, lautet Steuergelder, die die Stadt selbst von den Vermittlern rücksichtlos einzieht.

Das waren die Aufständischen und ihre Schwesterorganisation, der brave Westmarkenverband, verstand auch die Stadt nach allen Regeln der Kunst zu melken. In dem Budgetjahr 1928 erhielt der Westmarkenverband 8000 Zloty Subvention und gleich darauf wieder 23 000 Zloty Subvention. In dem Budgetjahr 1929 erhielt der Westmarkenverband wieder 6000 Zloty Subvention, oder zusammen 37 000 Zloty Subvention, lautet Steuergroschen, die, wie bereits ausgeführt, rücksichtslos von der Bevölkerung eingezogen werden. Der Aufständischenverband und der Westmarkenverband haben zusammen die Stadt kasse um 189 000 Zloty erleichtert.

Damit ist die Subventionsfrage noch lange nicht erschöpft, denn Subventionen erhalten, mit Ausnahme der Arbeiter, alle möglichen, meistens überflüssigen Vereine und Verbändchen. Die Arbeiter, die 65 Prozent der Bewohner der Stadt Kattowitz betragen und mit ihren sauer verdienten Groschen die Stadt kasse füllen, gehen dabei jedesmal leer aus. Wenn Arbeiter in Kattowitz tagen, so wird vor ihnen das Stadttheater und alle Stadt-

lokalitäten gesperrt. Wenn aber Reserveoffiziere tagen, so öffnet man vor ihnen alles, nicht ausgenommen die Stadt kasse. Die Stadtverwaltung ließ die Reserveoffiziere im Stadttheater tagen und schenkte ihnen großartig noch 15 000 Zloty aus dem Steuerfakel.

Weiter wurden subventioniert: Luftschiffenliga mit 50 000 Zloty, militärische Ausbildung mit 10 000 Zloty, Sokolverband mit 3000 Zloty, Sokolverein in Danzig mit 1000 Zloty, Aufständischenverband mit 3000 Zloty, polnischer Gelangverein mit 5000 Zloty, Aufständischenverband wieder mit 2000 Zloty, militärische Ausbildung mit 1500 Zloty, Ausstellung in Pojen 50 000 Zloty, Westmarkenverband 2000 Zloty, militärische Ausbildung 10 000 Zloty, Luftschiffenverein 5000 Zloty, noch einmal Luftschiffenverein 5000 Zloty, Soldatenheim zusammen 60 000 Zloty und viele anderen Organisationen, die wir hier wegen Raumangabe nicht alle anführen können. Es ist reichlich eine halbe Million Zloty, die ganz einfach verschwendet wurde, während auf der anderen Seite Obdachlose in den Ziegeleien und auf den Halden schlafen und 90 schulpflichtige Kinder in einem engen Raum, der für 40 Kinder bestimmt ist, unterrichtet werden. Für die halbe Million Zloty hätte die Stadt bequem 100 neue Wohnungen bezw. ein schönes Schulhaus bauen können. Doch wird das Geld lieber verjubelt bezw. für nutzlose Veranstaltungen verwendet.

Gegen solche Mizwirtschaft und Nebenvorteilung von gewissen Günzlingen auf Kosten der Allgemeinheit muß auf das Entscheidende protestiert werden. Arbeiter, von Euren Stimmen hängt alles ab! Ihr werdet am Sonntag über diese Mizwirtschaft zu entscheiden haben. Räumt mit der Sanacjawirtschaft gründlich auf und wählt am Sonntag die Liste der D. S. A. P., die in Groß-Kattowitz die Nr.

3

trägt!

## Unsere Kandidaten für Groß-Kattowitz

1. Kowoll Johann, Redakteur und ehem. Abgeordneter
2. Koschek Ignaz, Tischler
3. Pejska Eugen, Gewerkschaftssekretär
4. Spiewak Eduard, Metallarbeiter
5. Matys Eduard, Arbeiter
6. Taichil Arthur, Zimmerhäuer
7. Schwierkott Franz, Schriftleger
8. Dittmer August, Gewerkschaftssekretär
9. Bosniakowski Martin, Häuer
10. Nejch Josef, Hüttenarbeiter
11. Olejch Roman, Formier
12. Stornia Arthur, Maler
13. Janta Martha, Hausfrau
14. Dr. Bloch Erich, Arzt
15. Frey Paul, Kaufmann
16. Franke Albert, Bergmann
17. Nowak Paul, Hüttenarbeiter
18. Fojeit Jakob, Häuer
19. Matyschik Hedwig, Ehefrau
20. Koschek Paul, Tischler
21. Koppel Andreas, Maschinist
22. Rzepski Anton, Metteur
23. Ostromski Johann, Stukkateur
24. Scholz Max, Werkmeister
25. Kniejski Heinrich, Bergmann
26. Swadba Melchior, Maler
27. Miszkiew Michael, Töpfer
28. Kotlara Josef, Aufseher
29. Lipp Alois, Metallarbeiter
30. Lutassek Peter, Invalid
31. Grünwald Lorenz, Häuer
32. Hennel Thomas, Maurer
33. Trzaska Konstantin, Bergmann
34. Smiejski Richard, Monteur
35. Kurz Josef, Häuer
36. Schaaf Walter, Maler
37. Szafarczyk Francisca, Ehefrau
38. Langner Josef, Aufseher
39. Sandorek Johann, Formier
40. Nimięc Josef, Tischler
41. Straß Johann, Hüttenarbeiter
42. Schymik Josef, Schlosser
43. Buchwald Auguste, Ehefrau
44. Czuraj Johann, Bergmann
45. Welchar Paul, Zimmerhäuer
46. Panic Josef, Tischler
47. Henischel Max, Schriftleger
48. Schasranek Paul, Tischler
49. Dulat Peter, Fabrikarbeiter
50. Palenga Karl, Monteur
51. Wiełolek Johann, Häuer
52. Schliwa Emil, Heizer
53. Bolednik Karl, Arbeiter
54. Vahlo Karl, Bergmann
55. Wrobel Paul, Monteur
56. Kozian Max, Maurer
57. Mikolajczyk Josef, Bergmann
58. Mai Reinhard, Korrektor
59. Buchnik Edward, Monteur
60. Obraznick Josef, Bergmann
61. Korzyna Winzenz, Invalid
62. Florel Bertha, Ehefrau
63. Scheja Franz, Bergmann
64. Beker Johann, Bergmann
65. Janik Johann, Auschänker
66. Weiner Richard, Töpfer
67. Stupin Josef, Häuer
68. Schliucha Alois, Schuster
69. Goi Anton, Zimmerer
70. Košta Adolf, Maurer
71. Wude Alfred, Bergmann
72. Süßel Richard, Portier
73. Trojca Josef, Schlosser

sellt sich gern! Wir lehnen jede Freundschaft mit den Katastrophenpolitikern ab, denn auch bei der „Polska Zachodnia“ wird einmal die Dämmerung eingeschlagen und auch sie wird erwachsen, wie es jetzt im katholischen Deutschtumslage der Fall ist. Schmerzlich, aber nicht zu ändern. Und durch Lüge und Charakterlosigkeit wird man diese Niederlage nicht besser gestalten.

Die einzige deutsche Partei, welche die Rettung des Deutschtums in Erbacht genommen hat, glaubt auch heut, von hoher Warte aus, alles abzukanzeln, was nicht in ihrem Trost einhertritt. Nun, wir nehmen für uns in Anspruch, selbst als „Mauerblümchen“ da zu sein, ohne daß uns die Getreuen scharenweise weglaufen, wie das bei den deutschen Katholiken der Fall ist. Und die Privatmeinung eines politischen Mauerblümchens reicht zuweilen viel weiter, als die Autorität eines politischen Hobelspens und sei er auch „Professor Seppelscher Säbel“, denn diese Politik des zehnmal geweihten katholischen Deutschtums hat Pleite erlitten und nichts weiter, und wenn die Niederlagen am 15. Dezember nicht so katastrophal sein werden, so nur deshalb, weil dort der Katholizismus nicht den Eindruck hat, wie auf dem Lande. Es ist eine eile Überhebung, wenn die Versorgungsdeutschen von sich aus im Namen des gesamten Deutschtums sprechen, welches sie längst zum Teufel wünscht und wenn doch noch die Stimmung in deutschen Volkskreisen so gut ist, so ist es gewiß nicht das Verdienst der deutschen Katholiken, sondern die Treue, die die deutsche Be-

völkerung zu ihrer Überzeugung hält. Und dieses Deutschtum wird bestehen und sich erhalten, selbst, wenn wieder ein politischer Führer sein Domizil wechselt muss, wie es der Sozialistensprecher vom „Oberschlesischen Kurier“ wiederholt getan hat. Hier ruft man laut gegen die Überfremdung Oberschlesiens durch Nichtoberländer, spielt sich als der einzige deutsche Retter auf, nachdem man anderwärts mit seiner Politik Pleite erlitten hat. Zwischen „Mauerblümlein“ und Sumpfblume, gibt es doch gewisse Unterschiede, die aber die Patentkrisen vom „Lügen-Kurier“ kaum begreifen werden. — II.

### Bon der polnischen Silberindustrie

Dass die polnische Silberindustrie mit der Zeit ganz verschwinden wird, ist aus der Produktionsstatistik der einzigen Silberhütte, welche sich in Strzebnitz in Oberschlesien befindet, ersichtlich. Den Beweis liefert uns die Produktion der letzten Jahre, die ständig abnimmt. Und zwar wurden im Jahre 1925 in der Strzebnitzer Hütte 14 980 Kilo, im Jahre 1926, 7710 Kilo und im Jahre 1927, 5379 Kilo Silber gewonnen. Das Gewicht des gewonnenen Silbers von 1928 und 1929 ist auch nicht höher, als im Jahre 1927. Außer Silber wird in dieser Hütte auch noch Blei, Bleigelb und Schwefel gewonnen.

Die Silberhütte in Strzebnitz deckt mit ihrer Produktion den ganzen Silberbedarf der Staatsbank.

## Kattowitz und Umgebung

### Groß-Kattowitz im Wahlkampf

Die Zahl der Wähler von Groß-Kattowitz beträgt 57 334. Bei den Kommunalwahlen 1926 wurden 47 170 Stimmen abgegeben. Bei den diesjährigen Kommunalwahlen dürfte die Stimmenzahl eine höhere sein. 1926 haben 11 Wahlgruppen um die Macht in der Wojewodschaft gekämpft, diesmal sind es mehr, da 16 Kandidatenlisten eingereicht wurden. — Vor drei Jahren erhielten Stimmen:

1. P. P. S.	4 148 Stimmen	5 Mandate
2. D. S. A. P.	3 380	5
3. Unabhängige Sozialisten	376	0
4. Kommunisten	682	0
5. Mittelstand	1 005	1
6. Kustos	2 933	4
7. Wahlgemeinschaft	22 133	29
8. Mieter	951	1
10. Juden	678	0
11. Konservativen	6 757	9
12. Sanacija	4 127	5

Alle Arbeitergruppen, die uneinig in den Wahlkampf zogen, vereinigten auf ihre Listen 7 668 Stimmen und eroberten 10 Mandate. Die Kommunisten und die Unabhängigen konnten nicht ein einziges Mandat erobern.

Sehr günstig hat im Jahre 1926 die Wahlgemeinschaft abgeschnitten, die 22 133 Stimmen und 29 Mandate erobern konnte. Werden sie ihren früheren Besitzstand behalten? Eine Frage, die sich schwer beantworten lässt. Das im Jahre 1926 gewählte Stadtparlament konnte positive Arbeit nicht leisten, weil es bald nach seinem Zusammentritt ausgelöst wurde. Die Wahlgemeinschaft hat daher keine Gelegenheit gehabt, praktische Arbeit zu leisten, denn dort, wo sie geleistet hat, hat sie einen großen Teil der Sympathien verloren. Die rücksichtslose Opposition Konsantys gegen das heutige Regime dürfte der Wahlgemeinschaft viele Stimmen abstreben. — Die D. S. A. P. führt den Wahlkampf in Groß-Kattowitz selbstständig. Arbeiter, sorgt dafür, daß die Zahl unserer Stimmen verdoppelt wird!

Sonntagsdienst der Kassenärzte der D. M. A. Ch. für Katowice. Von Sonnabend, den 14. 12., nachmittags 2 Uhr, bis Sonntag, den 15. 12., nach 12 Uhr, versiehen folgende Kassenärzte den Dienst: Dr. Böck, Mariacka 7, Dr. Herlinger, Pilsudskiego 21, Sanitätsrat Dr. Proskauer, 3. Maja 10.

Klavierabend Dr. Paul Tischler. Die Deutsche Theatergemeinde veranstaltete am Mittwoch ein Klavierkonzert mit Dr. Paul Tischler. Obwohl die Presse die Veranstaltung warm empfohlen hatte und auch Dr. Tischler kein Unbekannter in Kattowitz ist, wollte sich der Saal nicht vollständig füllen. Vielleicht war der Strindbergabend des „Vereins für volkstümliche Vorträge“ daran schuld. (Man sollte doch nicht zwei deutsche Veranstaltungen auf einen Abend legen, beide Teile haben doch darunter zu leiden.) Das Programm enthielt wertvolle Klaviermusik aller Zeiten. Einen guten Auftritt gab das „Präludium“ und Fuge in C-Dur“ des Altmeisters Johann Sebastian Bach aus dem 1. Teil des „Wohltemperierten Klaviers“. Schöne Musik bekam man zu hören und das Publikum dankte dem Künstler lebhaft. L.v. Beethoven kam mit „Sonate Opus 111 C-Moll in 2 Teilen“ aufs Programm. Beide Sätze wurden sauber herausgearbeitet. Als dritte und letzte Piece vor der Pause brachte Dr. Tischler Chopin. Das „Rondo, Opus 16, Es-Dur“, enthielt selten schöne Stellen. Das „Nocturno“, Opus 62, Nr. 1 H-Dur“ und „Schendo Cis-Moll“ wurden meisterhaft vorgetragen. „Sonate Nr. 3, Opus 23, Fis-Moll“ des Russen Scriabin leitete den zweiten Teil des Konzertes ein. Ein sehr temperamentvolles Werk, aus dem man die russischen Empfindungen heraushörte. Die „Grieg“ aus „Iberia“ von Albeniz folgte dann einem flangschönen Teil. Anschließend daran hörten wir Debussys „Reflets dans l'eau“. Wieder hat der Künstler dies Stück mit schöner Klangfarbe wiedergegeben. Als letztes brachte der Künstler Stanis-Godowski „Paraphrase über Themen aus der „Fledermaus“ zum Vortrag. Auch hier konnte man die große Kunst Dr. Tischlers bewundern. Durch alle Bühne und Schwierigkeiten klangen immer wieder die Themen aus der Straußschen „Fledermaus“ in allen Variationen. Land anhaltender Beifall dankte dem Künstler, der a conto dessen auch eine Zugabe spielte. Alles in allem, bereitete Dr. Tischler allen Musikkunden einen gewöhnlichen Abend, und wir wollen hoffen, daß er recht bald wieder zu uns kommt, da wir doch durch den Ausfall des deutschen Theaters wenig Kunst zu hören bekommen. Der tadellose Bochstein-Flügel war aus dem Musikhaus Wittor-Kattowitz.

Zwei Opfer eines Autounfalls. Wie schon berichtet, ereignete sich auf der Chaussee zwischen Emanuelsgrogen und Gieschewald, und zwar in der Nähe des Gieschewalder Wasserturmes ein folgenschwerer Autounfall. Vermutlich infolge Schleuderns sauste der Wagen der Besitzerin des Kino „Colosseum“, Frau Elisabeth Rudolf, im etwa 90-Kilometertempo gegen einen Chausseebaum. Durch den wuchtigen Aufprall wurde das Auto vollständig zertrümmt. In schwerer Verletzung Zustand wurde Frau Rudolf, ferner der Direktor des Kinos, welche sich in dem fraglichen Auto als Passagiere befanden, sowie der Chauffeur Josef Stuchlik in das Emanuelsgrogener Spital geschafft. Wie es heißt, sollen inzwischen Stuchlik, sowie die Kinobesitzerin Frau Rudolf ihren Verleihungen erlegen sein.

## Kattowitz wählt die Liste

3

Sohrau wählt die Liste

4

## In Groß-Kattowitz werden Volksschulen gebaut?

Es hat lange gedauert und es bedurfte eines zähen Kampfes der Arbeiterpresse, um die maßgebenden Stellen so weit zu bringen, daß sie sich endlich mit dem Bau neuer Volksschulhäuser in Groß-Kattowitz beschäftigen. Groß-Kattowitz braucht mindestens 4 neue Volksschulen mit je 20 Klassen, um die schulpflichtigen Kinder einigermaßen unterbringen zu können. Der Schulraumangst ist gegenwärtig so groß, daß von einem normalen Schulunterricht nicht mehr geredet werden kann. Man baut zwar große, moderne Fach- und Hörsäle, die unzählige Millionen kosten, denkt aber wenig an die Arbeiterkinder, die während des Schulunterrichts wie die Heringe im Fisch zusammengepresst in den Schulklassen sitzen.

Dem Schulraumangst soll demnächst teilweise wenigstens abgeholfen werden. So entschied eine Konferenz, die in Kattowitz im Wojewodschaftsgebäude getagt hat. Eine neue Volkschule mit 26 Klassenzimmern wird zuerst in Jawodzice gebaut werden. Eine zweite Volkschule wird in der Nikolaistraße gebaut und man denkt auch noch daran die Bürosäle des Kattowitzer Magistrats aus der Schaffranstraße in ein anderes Gebäude zu verlegen, um auch diese Volkschule ihrem Zweck zuzuführen. In Salzenz, in der neuen Arbeiterkolonie, soll auch ein neues Schulhaus mit 16 Klassenzimmern gebaut werden. Alle diese 3 neuen Schulhäuser erhalten Garderoberräume, Schwimmbäder und Turnhallen. Man denkt auch noch daran, eine neue Musikschule, mit einem Kostenaufwand von 6 Millionen Zloty, zu erbauen und das alte Wojewodschaftsgebäude als Volkschule zu verwenden.

Viel Kopfzerbrechen bereitet der Stadtverwaltung die Fortbildungsschule, die heute in mehreren Volksschulhäusern untergebracht ist. Die Zahl der Schüler beträgt etwas über 2000 Köpfe. Es wird deshalb geplant, in der ul. Francuska eine besondere Fortbildungsschule zu bauen, doch ist das vorläufig nur ein Plan, der nicht so schnell realisiert werden darf. Ein ähnlicher Plan betrifft auch die zwei neuen Schulen in Elsguth und Muchowicz, die auch einmal gebaut werden sollen.

Würde man alle diese Pläne realisieren, dann ist die Schulraumfrage wenigstens vorläufig gelöst. Die Sache ist aber insfern verdächtig, als sie drei Tage vor den Kommunalwahlen in Groß-Kattowitz angekündigt wurde. Man ist bei uns im Ver sprechen sehr groß, vergibt aber leider alles zu schnell, überhaupt nach den Wahlen. Doch können alle diese geplanten Schulhäuser gebaut werden und das hängt von den Arbeitern ab. Werden sie am Sonntag sozialistisch wählen, dann erhalten wir neue Volksschulen und unsere Kinder werden sich beim Schulunterricht mit dem Raumangst nicht plagen müssen. Deshalb, Arbeiter wählt am Sonntag die Liste der D. S. A. P. mit der Nr.

3

## Welche Städte wählen am Sonntag?

Die schlesische Wojewodschaft zählt bekanntlich 17 Städte und die Kommunalwahlen wurden in 11 Städten ausgeschrieben, die zusammen mehr als 200 000 Einwohner zählen. Am Sonntag wählt die Wojewodschaftshauptstadt Kattowitz mit 128 000 Einwohnern, Pleß 7350 Einwohner, Lublin 6300 Einwohner, Lissa 4250 Einwohner, Sohrau 6000 Einwohner, Georgenberg 2400 Einwohner, in dem Teschener Gebiet, Bielitz mit 22 000 Einwohnern, Teschen 16 000 Einwohnern, Strumien 1600 Einwohnern und Słoschau mit 400 Einwohnern.

Von der Wahl sind vorläufig 6 oberösterreichische Städte ausgeschlossen und zwar: Königshütte, Nikolsk, Myslowitz, Rybnik, Tarnowitz und Wosniki, zusammen mit 152 000 Einwohnern. Außerdem findet noch keine Abstimmung in Alt-Berlin statt, weil dort eine Kompromißliste eingereicht wurde, was die Abstimmung überflüssig macht.

Sozialistische Kandidatenlisten wurden in nachstehenden Städten eingereicht: In Kattowitz 2 (D. S. A. P. und P. P. S.), in Pleß 1 Blockliste der P. P. S. und der D. S. A. P., in Sohrau 2 (P. P. S.-Liste und die deutsche sozialistische Liste unter dem Titel Deutsche Arbeiterpartei), in Bielitz 1 (Blockliste der D. S. A. P. und der P. P. S.), in Teschen 1 (Blockliste der P. P. S. und der D. S. A. P.), in Słoschau 1, in Wronki desgleichen. Die deutsche Wahlgemeinschaft kämpft in den meisten Stadtgemeinden selbstständig um die Mandate.

In nationaler Hinsicht verteilen sich die Mandate nach den Wahlen im Jahre 1925 (Teschener Gebiet) und im Jahre 1926

(Polnisch-Oberschlesien) wie folgt: Auf 279 Mandate waren 140 polnische Mandate, selbstverständlich unter Hingrechnung der Mandate der Kustosrichtung und der Kommunisten, 126 deutsche Mandate, 12 jüdische Mandate und ein Mandat der keiner nationalen Richtung zugeschlagen werden konnte.

In Groß-Kattowitz waren es 25 polnische, 34 deutsche Mandate und 1 unsicheres Mandat, in Bielitz waren es 7 polnische, 23 deutsche und 6 jüdische Mandate, in Alt-Berlin 12 polnische und 6 deutsche Mandate (diesmal hat die deutsche Wahlgemeinschaft in Alt-Berlin überhaupt keine Kandidatenliste aufgestellt), Georgenberg 7 polnische und 5 deutsche Mandate, in Pleß 10 polnische und 14 deutsche Mandate, in Lublin 11 polnische und 7 deutsche Mandate, in Lissa 11 polnische und 7 deutsche Mandate, in Sohrau 13 polnische und 11 deutsche Mandate, in Teschen 17 polnische, 14 deutsche und 5 jüdische Mandate, in Strumien 15 polnische und in Słoschau 12 polnische, 5 deutsche und 1 jüdisches Mandat.

Eine deutsche Mehrheit hatten die Deutschen in Groß-Kattowitz, Bielitz und Pleß gehabt. In Kattowitz trat insfern eine Aenderung ein, als die aus den Wahlen hervorgegangene Stadtverordnetenversammlung mit der deutschen Mehrheit, aufgelöst wurde. Bei der Sonntagswahl erleidet die deutsche Wahlgemeinschaft deshalb einen Verlust, weil sie in Alt-Berlin keine Kandidatenliste aufgestellt hat. Die Zahl der auf solche Alt verlorenen Mandate beträgt hier 6 Mandate, die kaum in den übrigen Stadtgemeinden herausgeholt werden.

Diebstahl. Im Bahnhofs-Wartesaal 4. Klasse in Kattowitz wurde einem gewissen Stefan Sukiennik aus der Ortschaft Kisza, Kreis Lublin, eine Brieftasche mit 580 Zloty Inhalt, sowie einem Militärbuch und der Verkehrsmappe gestohlen. Der Täter ist unerkannt entkommen. — Eine eiserne Platte im Werte von 50 Zloty stahl der Maximilian M. aus Kattowitz zum Schaden der Eisenbahnverwaltung.

Eichenau. (Weihnachtsspende für Arbeitslose und Ortsarme.) Am Mittwoch tagte hier die Armendepuration im Gemeindehaus. Außer einigen Anträgen auf Gewährung einer laufenden Unterstützung, die zugunsten der Ortsarmen entschieden wurden, befaßte man sich noch mit der Weihnachtsspende für Ortsarme und Arbeitslose. 6000 Zloty wurden zu diesem Zweck bewilligt. Mit der Aenderung, daß die verheirateten Arbeitslosen auf jedes Kind eine besondere Zuwendung erhalten, bleibt die Verteilung wie im vorigen Jahre bestehen.

Ferner wurde dem Evangelischen Verein eine Subvention von 30 Zloty, dem Kloster Boguski 20 Zloty und dem Armenheim Siemianowiz 40 Zloty bewilligt. Mit der Weihnachtsspende für die Invaliden befaßte sich der „Urzond Wojewodzki“, was wir eirem Rundschreiben entnehmen konnten. Besondere Subventionen an Vereine wurden abgelehnt, da es eine Sorte von Menschen gibt, die zu Weihnachten alle Vereine abklappern und die in Wirklichkeit arbeitschüssig sind.

Hohenloehütte. (Von einem Lastauto angefahren.) Die Marta Kopecka aus Hohenloehütte wurde auf der Hohenloehütter Chaussee von einem Lastauto angefahren und verletzt. Die Schuldfrage konnte bis jetzt nicht geklärt werden.

Anmeldung von Quartierleuten. Die Polizeidirektion Königshütte erinnert alle Hauseinwohner daran, daß sie nach den bestehenden Meldungsvorschriften verpflichtet sind, Personen, die sie in Quartier nehmen, binnen drei Tagen schriftlich anzumelden. Ferner ist jede Veränderung der Quartierleute zur Anmeldung zu bringen. Die Quartiergänger müssen einen besonderen Eingang haben. Sind Türen vorhanden, die einen direkten Verkehr ermöglichen, so sind dieselben mit Brettern so zu verschließen, daß ein Durchgang nicht möglich ist. Halten die Untermieter Tiere, so ist der Verkehr auch mit den Mietern zu verhindern. Ferner ist es verboten, ein Zimmer an Personen beiderlei Geschlechts zu vergeben, es sei denn, daß es sich um Verwandte direkt Abstammung handelt. Haben inzwischen Vermietungen stattgefunden, so sind dieselben innerhalb 14 Tagen mit Angabe der vermieteten Räume der Polizei anzugeben.

Lohnzahlung und Kartoffelabzug. Am Sonnabend, den 14. Dezember, vormittags, werden auf den Gruben und Hütten an die Belegschaften die für den Monat November fälligen Restlohnungen zur Auszahlung gebracht. Infolge der vielen Feiertage, hauptsächlich in den Hütten, werden die Lohnungen sehr klein ausfallen und viel Weihnachtsfreude nicht erwarten. — Aus diesem Grunde erfolgt auch für die Belegschaften bei dieser Lohnung für die von der Kartoffelzentrale entnommenen Kartoffeln kein Kartoffelabzug.

OPTYK WYK DYPLOM  
TEL 2418 KATOWICE SW. JANA 13 TEL 2418  
WEIHNAHTS-GESCHENKE

**Polizeiliche Meldevorschriften.** Mit Rücksicht darauf, daß die polizeilichen Meldevorschriften wiederholst nicht innerhalb werden und Bestrafungen nach sich ziehen, seien hierzu die Bestimmungen in Erinnerung gebracht. Nach diesen muß beim Wegzug nach einem anderen Ort spätestens innerhalb 6 Tagen die Anmeldung erfolgen. Für die Anmeldung am neuen Ort gilt dasselbe wie bei der Abmeldung. Sie muß nach beendetem Umzuge binnen 6 Tagen unter Vorlegung der polizeilichen Abmeldebecheinigung beim zuständigen Einwohnermeldeamt erfolgen. In beiden Fällen ist für die Nichteinhaltung der Vorschriften auch der Hausbesitzer mit verantwortlich. — Ausländer müssen sich binnen 24 Stunden unter Vorlegung der Papiere bei der Polizeibehörde persönlich melden. Eine Erleichterung ist für Verkehrskarteninhaber dadurch geschaffen worden, daß sie sich bei längerem Aufenthalt binnen 48 Stunden nicht persönlich, sondern auch schriftlich anmelden können. Das Einwohnermeldeamt befindet sich in Königshütte an der ul. Gimnazjalna 25, und ist täglich von 8—15 Uhr geöffnet.

Die Tote festgestellt. Das Mädchen, das gestern auf der ul. Bylomska von der Plattform der Straßenbahn stürzte, wurde als die ledige Marie Steindorf aus Hohenlinde identifiziert.

### Siemianowic

**Explosion eines Gezähwagens.** Auf Richterschäfte ereignete sich am gestrigen Donnerstag ein eigenartiger Explosionsunfall. Bekanntlich wird das Gezäh, die Lampen und ebenso Karbid und Schmiermaterialien in einem besonderen Förderwagen den Belegschaften vor Ort gebracht, wo diese dann an die einzelnen Arbeiter kommen. Mit Rücksicht auf die Gefährlichkeit des Transportes ist der Wagen „rot“ (ausgerechnet rot!) angestrichen und wurde früher durch einen Begleitmann nach dem Bestimmungsort gebracht. Da aber bekanntlich die Industrie sehr „notleidend“ ist, wurde dieser Begleitmann aus Sparsamkeitsrücksichten abgeschafft. Und so geschah es, daß der Materialtransportwagen am Blindschacht der 206-Metersohle entgleiste. Da der Lokomotivführer auch ohne Zugbegleiter fährt, bemerkte er diesen Vorfall nicht und fuhr weiter. Der entgleiste Wagen schlug an die Stütze links und rechts. Bei dieser Gelegenheit mußten die im Wagen befindlichen Eisenstelle Funken geschlagen haben. Das in den Karbidlampen befindliche Wasser floß aus, vermischte sich mit dem Karbid und bildete Gas, welche durch die Funken zur Explosion gelangten. Die daraus erfolgte Detonation war so heftig, daß in einer Unterstation eine 3000 Volt-Schaltung ausgeschaltet wurde. Aus den in der Nähe stehenden Kohlenwagen wurde die Kohle weithin herausgeschleudert. Es entwickelte sich eine große Rauchwolke. Der auffällig vorübergehende Passagier König hatte die Geistesgegenwart, den Brand durch Zuwerfen mit Sand abzulösen. Als die Feuerwehr zur Stelle war, war der Brand bereits glücklicherweise gelöscht. Wie leicht hätte Sparsamkeit an falscher Stelle wieder ein Menschenleben fordern können.

### Myslowic

#### Myslowizer Magistratsbeschlüsse.

Zur Regulierung der Przemja. — Jahrmärkte für 1930. — Verteilung der Winterkartoffeln.

In der letzten Sitzung des Myslowizer Magistrats wurde beschlossen, der Stadtverordnetenversammlung das Gesuch um Zuschüttelte für die Mittel zur Deckung der Kosten des Ausbaues der Elektrifizierung von Brzeglowic vorzulegen. In Verbindung mit der Renovierung der Jahrliche Kapelle an den Ufern der Przemja aus dem Jahre 1745, wurde mit dem Eigentümer der belegten Bodenparzelle eine Einigung in Anbetracht der Abtretung einer anderen Bauparzelle erzielt. Gleichzeitig wurde beschlossen, einige Geländeestreiche zur Erweiterung der Bürgersteige an einer Abzweigstelle der Krakauerstraße zu erneuern. Auf ein Gesuch der Marktkommission hin wurde beschlossen, die Jahrmärkte für das Jahr 1930, wie folgt festzulegen und zwar für den 12. März, 10. Juni, 23. September und 9. Dezember.

Das Projekt für die Abfindung der Mitglieder des Mietseingangsamtes, welches die einzelnen Abfindungsquoten enthält, wird der Stadtverordnetenversammlung zwecks Genehmigung vorgelegt werden. Nach diesem sollen erhalten: pro Verhandlung mit Dauer bis zu einer Stunde 2 Zloty, bis zu 3 Stunden 3 Zl. und über 3 Stunden 5 Zloty. Diese Quoten betreffen die Besitzer des Mietseingangsamtes. Demgegenüber werden den

# Gefährliches Gauner-Trio vor Gericht

Gebrüder Heller alias Dr. Stebecki/Wolski — „Sammelungen“ für die Luftflottenliga

Längere Zeit hindurch war die Kriminalpolizei drei gefährlichen Betrügern auf der Spur, welche jedoch so geschickt „operierten“, daß sie erst später gefaßt werden konnten. Es handelte sich um die Brüder Marcelli Heller und Heinrich Heller, sowie ihren Komplizen Boleslaus Gawalewicz aus Lemberg, welche in der Zeit von Juli 1928 bis März 1929 in Lemberg, Krakau sowie in Städten des öberschlesischen Teiles ihre Beträgerien ausführten. Seitens der geriebenen Gauner, welche vorwiegend Arzte, Rechtsanwälte, Geistliche und Kaufleute aufsuchten, wurden Sammelblätter der Luftflottenliga Warschau vorgelegt und Spenden in Beträgen von 20, sowie 50 und mehr Zloty entgegengenommen. Auf diesen Listen figurierte der Name des Generals Jaruzski, des Leiters des Komitees. Allerdings handelte es sich um eine Namensfälschung. Die Brüder Heller waren nämlich nur befugt, für Propagandazwecke Kataloge zu verkaufen, jedoch keine Gelder entgegenzunehmen, bezw. zu sammeln.

Sie sammelten die Spenden in Lemberg ein und verlegten, als ihnen der Boden dort zu heiß wurde, ihr Arbeitsfeld nach Krakau. Im öberschlesischen Teil tauchte ihr Komplize Boleslaus Gawalewicz auf, welcher viele bekannte Advoaten, Arzte, Kaufleute und Geistliche hinters Licht führte. In allen Fällen gingen die Gauner raffiniert zu Werke. Ihre Arbeit wurde ihnen durch die Namen prominenter Persönlichkeiten erleichtert, welche sich in die Sammelblätter eingeschrieben hatten. Auf diese Namen pochten dann die Gauner in anderen Fällen und frappten dadurch andere Personen, welche sich täuschen ließen.

Arbeitern der Vertreter der Mieter die versäumten Arbeitsstunden voll und ganz ersetzt.

Darauf einigte man sich dahin, die Pflasterung an der Nikolsaistraße vor dem Lazarett und vor dem Gymnasium durch Tormal zu erledigen. Angenommen wurde das Protokoll des „Polnischen Roten Kreuzes“, in Sachen der Betreuung von Kindern in den Sommerkolonien des „Roten Kreuzes“, in der Sommeraison 1929.

Gleichzeitig wurde das Protokoll über die Verteilung der Winterkarottens für 1929 an die Armen und Arbeitslosen zur Kenntnis genommen. Darnach erhielten 9 ledige Personen — 900 Kilogramm, Familienmitglieder 24 700 Kilogramm, bis zu 15 Jahren 36 000 Kilogramm, von 2—15 Jahren 21 840 Kilogramm, Altersheim im St. Jozefstift 1700 Kilogramm, die Armenküche an der Schule IV 900 Kilogramm. Insgesamt kamen 140 040 Kilogramm Kartoffeln zur Verteilung.

Zum Schluß der Sitzung wurden einige laufende Verwaltungsangelegenheiten behandelt, sowie das Protokoll von der Tätigkeit der städtischen Gasanstalt und des Wasserwerkes für Oktober d. Js. zur Kenntnis genommen. —h.

### Schwientochlowic u. Umgebung

#### Weihnachtsfeier der „Freien Sänger“.

Der Arbeiter-Gesangverein „Freie Sänger“ Bismarckhütte, veranstaltet am Sonntag, den 15. Dezember, abends 6 Uhr, im Saale des Herrn Brzezina, seine Weihnachtsfeier. Das Programm ist nicht nur reichhaltig, auch Abwechslung mit dem guten Mandolinenclub „Echo“ und Musikern der Bismarckhütter Orchestervereinigung bürgen für gute Aufführung. Nicht unerwähnt soll die Theateraufführung, bezeichnet „Unschuldig“, mit Gesang und Musik sein, welche von einem Vereinsmitglied verfaßt wurde. Der Abend verspricht sehr unterhaltsend zu werden.

**Beendeter Chausseeausbau.** Nach monatelangen Instandsetzungsarbeiten wurde seit gestern die von Hohenlinde nach Chropaczow führende Chaussee wieder für den gesamten Verkehr freigegeben.

Für die Weihnachtsfeiertage. Unbekannte Täter erbrachen in der Nacht einen Kiosk des Karl Urbanek in Schwientochlowic, entwendeten Schokolade, Zigaretten, Wurstwaren, mehrere Taschenmesser im Werte v. 200 Zl. und verschwanden damit unerkannt. Nach den Tätern wird seitens der Polizei gefahndet.

Um den polizeilichen Fahndungsdienst zu erschweren, verteideten sich die Betrüger hinter falschen Namen und angenommenen Titeln. Marcelli Heller nannte sich Ingenieur Marius Wolski, sein Bruder Heinrich Dr. Stebecki, der Komplize Boleslaus Gawalewicz dagegen trat als Student Boleslaus Adamowicz auf. Durch Rückfragen und nähere Personalbeschreibung wurde der Aufenthaltsort der drei Gauner, welche sich zu einem bestimmten Zeitpunkt in Katowice befanden, aufzufindig gemacht und diese verhaftet. Schon mehrfach war die Verhandlung gegen die Gauner vor dem Katowicer Gericht angelebt, doch beantragten diese immer wieder erneute Verhandlung, zwecks Verladung weiterer Zeugen.

Am gestrigen Donnerstag gelangte der Prozeß nunmehr zum Austrag. Die Befragten verlegten sich auf Ausreden und gaben an, daß sie keine Beträgerien verübt hätten und knappe 2 Wochen nach bereits erfolgter Verhaftung die eingesammelten Geldbeträge beim Komitee der Luftflottenliga abzuliefern gedachten. Der Staatsanwalt führte aus, daß sich die drei Angeklagten Dokumentenfälschung, sowie schwere Beträgerien zuschulden kommen ließen. Systematisch hätte es die Befragten immer wieder so eingerichtet, daß die angefechtete Verhandlung zur Verhandlung gelangte, um eine Verschleppung der Angelegenheit zu erreichen. Der Ankläger beantragte je drei Jahre Zuchthaus. Nach langer Beratung verurteilte das Gericht die Brüder Heller zu je 14 Monaten Gefängnis und ihren Komplizen Gawalewicz zu 11 Monaten Gefängnis. Die Untersuchungshaft von 9 Monaten gelangte zur Anrechnung. V

### Pleß und Umgebung

#### Etwas über die Kommunalwahlen!

Nun ist am Sonntag die erste Wahlgeschäfte geschlagen, und man sieht daraus, daß unsere Arbeiterschaft wieder einmal tüchtig daneben gehauen hat. Das ergibt sich daraus, daß wieder eine Menge Arbeiter auf die goldigen Versprechungen ihrer Ausbeuter hineingefallen sind. Mögen nun jetzt diejenigen Wähler, die ihre Stimme den Ausbeutern gegeben haben, auf die Erfüllung der Versprechungen, die ihnen seitens der Postenjäger gemacht worden sind, warten. Wir sind keine Propheten, aber eher tragen alle graue Haare, als daß die Versprechungen in Erfüllung gingen.

Was unsere Vertreter der D. S. A. P. anbetrifft, die in die Gemeindeparlamente eingehen, übernehmen wir Sozialisten die volle Gewähr dafür, daß sie ihre ganze Kraft dafür einsetzen werden, um dem Arbeiter zu helfen. Es steht jetzt allen Wählern frei, sich davon zu überzeugen, indem man recht zahlreich die Gemeinde, resp. Stadtverordnetenversammlungen besucht, um über das Laufende unterrichtet zu sein.

Wie die Sanacja ihre Versprechungen ernst nimmt, möge nur ein kleines Beispiel bezeugen. So erschien vor den letzten Sejmawahlen in einer Ortschaft des Kreises Pleß ein Referent der Sanacija, der die geographische Lage dieser Ortschaft nicht kannte. Nun regnete es nur so von Versprechungen und zwar versprach er, daß sobald die Gemeinde eine Möglichkeit an Stimmen für die Sanacija einbringe, die Regierung dafür Sorge tragen wird, der Gemeinde die Mittel zur Verfügung zu stellen, um eine neue Brücke zu bauen, da kam ein Botschafter aus der Menge, daß die Gemeinde weder einen Bach noch einen Fluss hätte. Der Referent, sehr schlafbereit, versprach, daß auch die Regierung dafür Sorge tragen wird, daß auch ein Fluss durch die Ortschaft geleitet wird. Die Gemeindeanträgen verhelfen auch der Sanacija auf die Beine, leider warten selbige bis heute noch auf die neue Brücke, sowie auf den Fluss. Wie es nun heißt, bemühen sich einige Geologen damit, in der Nähe der Ortschaft eine Quelle zum Entspringen zu bringen, um das Versprechen einzulösen.

Es folgen am Sonntag die Wahlen in der zweiten Etappe und im März nächsten Jahres in der dritten Etappe. Darum, Arbeiter, versucht am Sonntag die Sache gut zu machen, und gebt den Abgeordneten die richtige Antwort, indem Ihr den Bürgern der „Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei“ zum Siege verhelft!

### Vom Baume des Bösen

Von Marcel Berger.

Autorische Übersetzung von Hans Adler.

1.

Ich hatte mich absichtlich für die letzte Dejeunerreihe vormerken lassen, um dann ungestört im Speisewagen sitzen bleiben zu können. Meine Tischgenossen hatten sich bald entfernt und ich benützte die Gelegenheit, mich breit zu machen und meine Beine bequem auszustrecken. Zufrieden zog ich an meiner Zigarre und blickte durch die Spiegelcheiben in die Gegend. Ein prachtvolles Land, diese Schweiz! Ich glaube, daß ich mich in diesem Moment geradezu glücklich fühlte.

Glücklich! Ein starkes Wort. Aber wir, die dem großen Abenteuer mit heiler Haut entronnen waren, könnten wir uns nicht wirklich glücklich preisen? Wie fern lag mir eigentlich schon der ganze Schrecken dieses Krieges! Ich mußte mein Gedächtnis und meine Phantasie anstrengen, um mir ein paar Episoden aus der ersten Zeit, die ich an der Front verbracht hatte, in Erinnerung zu bringen: diesen dummen Spaziergang von zweihundert Metern im Feuer von Spincourt, der unserer Kompanie hundert Tote gekostet hatte, die gefährliche Auseinandersetzung von Postensternen und Warten während des ganzen Winters bei Sporges und Calonne. Acht Monate Schützengraben hatten meine Begeisterung ziemlich abgetötet. Als ich später ins Hauptquartier einberufen und zum Adjutanten ernannt worden war, hatte ich ein Jahr lang ein bequemes Leben. Den jungen Offizieren aus Paris, die hier dienten, machte es Vergnügen, mir allen Klatsch über unsere Vorgesetzten zugutzutragen, den ich in kleinen Artikeln im „Deweire“, nur mit meinen Initialen unterzeichnet, erscheinen ließ.

Als ich vor der fatalen Wahl stand, entweder wieder an die Front zu gehen, oder einen wenig ruhmvollen Dienst in der Etappe zu tun, hatte ich das Glück, wegen meiner Kenntnis der englischen Sprache zum Dolmetscheroffizier bestellt zu werden. Nun marschierte ich mit den braven Kanadiern und durfte, ohne viel persönliches Risiko, ihren bei Vimy erfochtene Ruhm teilen. Nach dem Waffenstillstande war es mir noch besser gegangen. Ich nahm am Einzuge in Mainz teil und machte die Besichtigung des Elsass mit. In den letzten Monaten war ich der Kommission zur Feststellung der deutschen Übergriffe zugewiesen und hatte

nichts zu tun, als täglich in das Palais d'Orsay zu gehen, wo mich die alten Amtsväter wie einen aktiven Minister grüßten.

Das waren im großen und ganzen meine Erfahrungen in den letzten fünf Jahren, die ich mir an diesem Nachmittag des 18. August 1919 noch einmal durch den Kopf gehen ließ.

Ich öffnete das Fenster. Binde Luft streichelte mein Gesicht. Unter Zug durchbrauste ein romantisches Felsental. Zwischen engen Tunnels, durch die wir mit Donnergepolter rasten, öffneten sich phantastische Ausblicke in die Landschaft. Der Sprühregen von Wasserfällen berührte feucht und erfrischend meine Wangen, ein Fluss mündete lieblich in einen Gebirgssee und die Abhänge des Tales, die bald schroff und kahl abfielen, bald sanft mit Koniferen bewachsen waren, boten einen erquickenden und beruhigenden Anblick.

Wie lange hatte ich den Genuss der Natur entbehrt! Seit ich vom Militärdienste frei war, seit zwei Wochen, zog mich meine ganze Sehnsucht zu ihr, in die Wälder, an die Seen. Nur wußte ich nicht, wohin ich mich wenden sollte, welcher Gesellschaft ich mich anschließen könnte, und so war mir die Einladung Philipps gerade gelegen gekommen.

Sie war aber auch sehr verlockend. Das Hotel auf dem Loersberg, wohin er mich verließ, war vor zwei Jahren, mitten im Kriege, mit einem Rüsschen eröffnet worden, daß die Aufmerksamkeit der Welt erregt hatte. Diese prachtvoll gelegene Höhestation, eine restaurierte mächtige Burg aus der Feudalzeit, leitete längst der beliebteste Luftkurort der vornehmen Gesellschaft. lag im Bergischen Oberland auf einem einsamen Berggipfel. Wenn überhaupt irgendwo, so konnte ich hier hoffen, mein erschüttertes Nervensystem wieder ins Gleichgewicht zu bringen.

Meine Bekanntschaft mit Philipp von La Tour-Aymon datierte aus der Schulzeit. Er war immer ein origineller, angenehmer Kamerad gewesen. Fabelhaft reich, aber einfaß und bescheiden im Weinen und Auftreten, ohne Spur von Stolz auf seinen alten Namen, der in der französischen Geschichte einen guten Klang hat. Sein seltener Charakter, die fast frauenhafte Empfindsamkeit seines Herzens halten mich von jeder zu ihm hingezogen und ihm meine Sympathie und mein Vertrauen erworben. Bis zu meiner Einberufung zum Militärdienste hatte ich jeden Sommer im Schloß Pierrefitte in der Umgebung von Chambord, das der Familie La Tour-Aymon gehörte, verlebt. Jagden und Forellenfischfang. Ausflüge in die unbekannten Schlüchen der Grande-Chartreuse! Schönste Jugendinnerungen! Später hatte uns das Leben auseinandergebracht. Er reiste zum Ver-

grünen und wegen seiner Gesundheit und pflegte sich nur im Frühjahr einige Wochen in Paris aufzuhalten, während welcher er in dem von seinen Eltern ererbten kleinen Palais in der Rue de l'Université Feste gab, deren bloses Andenken mich noch in Begeisterung versetzte. Seit Beginn des Krieges hatten wir uns nicht gesehen. Zu meiner Überraschung hatte ich gehört, daß er zwei Jahre als einfacher Soldat im Schützengraben zugebracht hatte. Dann erfuhr ich, daß er als untauglich entlassen worden war und sich nach Leyden begeben hatte, um seine angegriffenen Lungen auszurütteln zu lassen. Seit Abschluß des Waffenstillstandes hatte ich von ihm nichts mehr gehört und ich fürchtete eigentlich immer, eines Tages aus den Zeitungen die Nachricht von seinem Ableben zu erfahren. Da kam plötzlich in der vergangenen Woche sein langer freundlicher Brief. Er teilte mir mit, daß er Leyden vor zwei Monaten verlassen hatte, und daß sein Arzt, der berühmte Dr. Philipp, ihn nach Loersberg geschickt hatte. Es ging ihm besser, viel besser. Wenn ich über meine Zeit verfügen könnte, erwarte ich nur ein Telegramm, um mir ein Zimmer nicht weit von dem seinigen reservieren zu lassen. Er wohnte in einem romanischen Turm aus dem 13. Jahrhundert. Wenn ich mich an den Neuen der Umgebung gesättigt hätte, würde mir das Studium der interessanten Kurorte die Zeit vertreiben. Er zitierte einige Namen: Tito Vertesu, der große rumänische Dichter; dessen Gedichte und in französischer Sprache geschriebene Romane wir seit der Schulzeit auswendig wußten. Tito Vertesu war mit der berühmten Sängerin Luccoli, seiner Geliebten, auf dem Loersberg. Ebenso der österreichische Diplomat Baron Holzer. Philipp berichtete noch, daß auch sein eigener Cousin, der General Lesparat, einer der ausgezeichneten Armeeführer in der Marne Schlacht, anwesend sei. Und viele andere. In der letzten Zeile machte er eine Anspielung auf ein junges Mädchen, „dem mein Kommen Freude machen würde“. Ich war aufrichtig verwundert. Ich kannte ja so wenig junge Mädchen! Ein etwas maliziöses Postskriptum läutete mich auf: es war Evelyn Simpson. Nun ging mir ein Licht auf! Wie oft hatte ich bedauert, von diesem entzündenden und offenzigeren jungen Geschöpf nichts mehr gehört zu haben. Im Jahre 1913 in Houlgate war sie noch ein rechtes Kind gewesen. Aber später hatte ich sie als den reizendsten weiblichen Kameraden schätzen gelernt, klug und unbefangen, in ihrem Charme die Vorzüge zweier eigentlich feindlicher Rassen vereinigt, denn sie war durch ihren Vater Amerikanerin, durch ihre fröhlich verstorbene Mutter halbe Französin. (Fortsetzung folgt.)

## Die Geschichte einer Rebelleninsel

Zwischen Neuseeland und Südamerika liegt im Süßen Ozean die Insel Pitcairn, die auf der Karte nur so groß ist, wie ein Stichkopf, dennoch aber bewohnt ist und sogar ein romantisches Schicksal gehabt hat. Gerade jetzt vor hundert Jahren starb der Begründer dieser Kolonie, der Engländer John Adams, der im Jahre 1790 mit einigen anderen Matrosen zusammen auf Pitcairn an Land gegangen war. Diese Männer hatten der Besatzung des englischen Schiffes "Bounty" angehört, die aus irgendeinem Grunde gegen ihren Kapitän und ihre Offiziere meutert hatte. Der Aufruhr war nicht gütlich beizulegen gewesen und das Ende war, daß Kapitän und Offiziere in einem Boot ausgesetzt wurden, während die Matrosen mit der "Bounty" weiter fuhr. Auf Tahiti, welches nordwestlich von Pitcairn liegt, raubten sie zwölf polynesische Frauen und führten dann nach Pitcairn. Diese Insel fanden sie als dauernden Aufenthaltsort geeignet. Sie nahmen von ihrem Schiff alle Sachen, die ihnen in ihrem neuen Dasein irgendwie nützlich sein könnten; dann aber verbrannten sie das Schiff, wohl um sich jede Möglichkeit zu nehmen, in die Zivilisation zurückzukehren. John Adams wurde der Führer dieser Truppe, und unter seiner Leitung wurde nützliche Arbeit geleistet, und er machte aus den mutterlichen Seeleuten tüchtige und leistungsfähige Bürger der kleinen Kolonie. John Adams führte eine patriarchalische Ordnung ein. Jeder Mann besaß sein Stück Boden, auf dem er mit seiner Familie lebte, in beschleierten Verhältnissen freilich, aber doch glücklich und zufrieden in der südlichen Natur.

Bevor die Besatzung der "Bounty" Pitcairn in Besitz nahm, war die Insel von einem unbekannten Volksstamm bewohnt gewesen, der aber ausgestorben war; man fand nur noch die Skelette der ursprünglichen Bewohner vor, außerdem verschiedene Spuren ihrer Anwesenheit, da in die Felswände Götterbilder und heilige Gegenstände eingemeißelt waren.

Die ganze Insel umfaßt nur 7 Quadratkilometer und ist vulkanischen Ursprungs, doch haben die Bewohner bisher nie mals zerstörende Naturkatastrophen erlebt. Trotz der vulkanischen Beschaffenheit des Bodens ist die Insel sehr fruchtbar.

Der neue junge Stamm, der nach den ursprünglichen Ansiedlern heranwuchs, war ausgesprochen wohlgestaltet und schön. Im Jahre 1825, also 35 Jahre nach der Inbesitznahme, war die Bevölkerung auf 65 Menschen angewachsen, während heute vielleicht 200 Menschen dort leben. Die Insel gehört zu Großbritannien und die Bewohner sprechen Englisch, im übrigen aber hat die Insel sich eine gewisse Selbständigkeit bewahrt. Die hauptsächliche Einnahmequelle ist der Handel mit Früchten. Zwei Dampferlinien laufen die Insel an, wenn die Wetterverhältnisse es gestatten, hauptsächlich um Obst einzunehmen für die Passagiere, denn auf Pitcairn gibt es viele tausend Obstbäume verschiedener Arten.

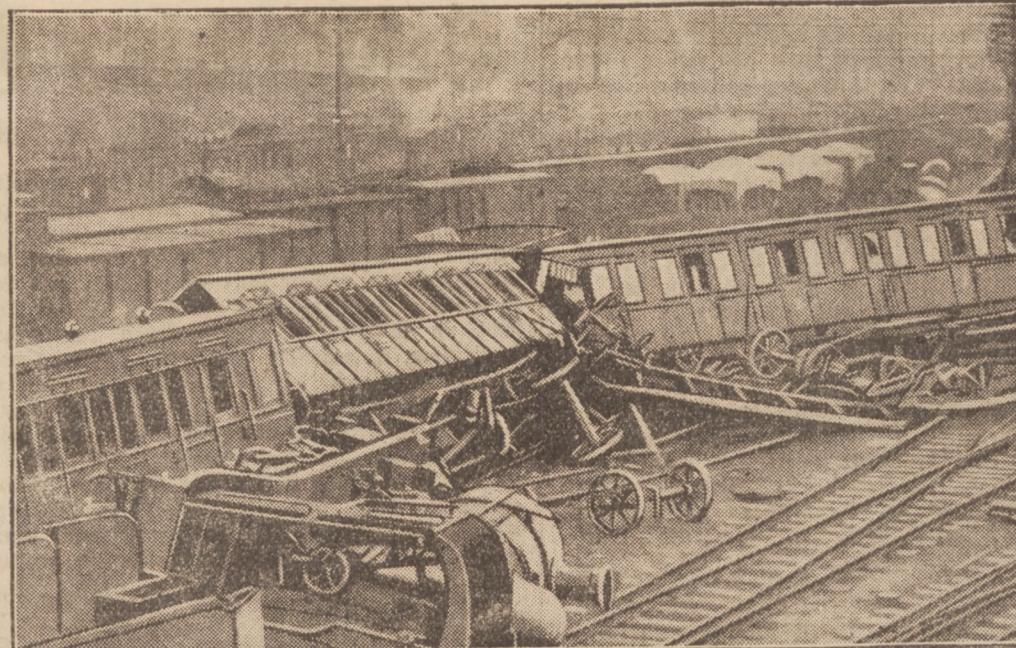
Getreide gedeiht auf Pitcairn nicht; es würde daher sehr schwierig sein, Brot zu beschaffen, wenn die Bewohner nicht aus einer anderen Pflanze, die sie Weidenwurzeln nennen, Mehl zu gewinnen verstanden hätten. Diese Weidenwurzeln werden mit Wasser in einer Mühle gemahlen.

Die geistige Nahrung der Bewohner von Pitcairn wird von Sidney aus geliefert, wo die Zeitung gedruckt wird, die für all die kleinen Inseln des Stillen Ozeans gemeinsam hergestellt wird. Diese Zeitung ist vorwiegend religiösen Inhalts, da die Bevölkerung aus Adventisten besteht.

Bei Festen auf der Insel feiert stets die ganze Bevölkerung mit, die noch heute wie eine große Familie ist. Mehmals jährlich veranstaltet der Altester der Insel ein öffentliches Festessen, zu dem sämtliche Bewohner seines Reiches eingeladen werden. Es werden lange Tafeln im Freien gedeckt, an denen die Teilnehmer Platz nehmen, um mit den trefflichsten Speisen bewirtet zu werden. Die Häuser bestehen aus Balken mit Palmdächern, der Herd aus behauenen Steinen. Alle hauswirtschaftlichen Arbeiten werden von den Familienmitgliedern selbst ausgeführt. Dienstpersonal gibt es auf dieser Insel nicht, auf der alle gleich gestellt sind. Daß die kleine weltvergessene Insel sogar eine Radioanlage hat, braucht einen heutzutage kaum noch zu wundern. Die Leute von Pitcairn sind nicht länger von der Welt abgeschlossen, sondern können teilnehmen an allem, was draußen geschieht. Eine weitere Errungenschaft ist, daß die früher üblichen Ruderboote, mit denen die Bewohner zu den Dampfern hinaufzuhören, durch ein Motorboot ersetzt sind.

Es mutet fast wie ein Märchen an, daß es in unserer Zeit noch solche Paradiese des Menschentums gibt.

Verantwortlich für den gesamten redaktionellen Teil: Johann Kowall, wohnhaft in Katowice; für den Inseratenteil: Anton Rätzki, wohnhaft in Katowice. Verlag und Druck: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. odp., Katowice, Kościuszki 29.



Die Stätte der belgischen Eisenbahnkatastrophe

die Einfahrt in den Bahnhof Namur, wo bei dem Entgleisen eines Personenzuges 10 Reisende getötet, 75 verletzt wurden.

## Die hartnäckige Melodie

Von Nervenarzt Dr. H. Lungwitz, Berlin.

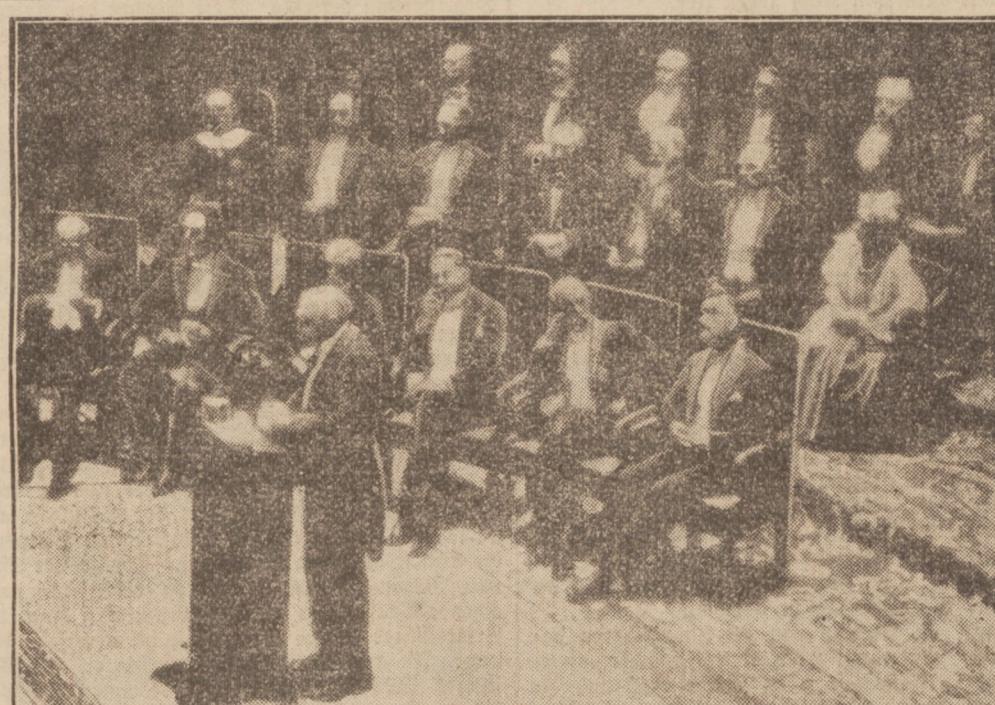
Da kommt eine junge Dame mit der verzweifelten Klage: „Ich weiß nicht, was das ist; vor mehreren Monaten habe ich im Konzert eine Melodie gehört — und ich höre sie nun immer noch, fast unaufhörlich, es ist zum Verzweifeln! Sie gefüllt mir gar nicht einmal, ja, sie ist mir geradezu zuwider, es kommt mir fast vor, als hätte ich etwas Angst dabei, aber ich kann sie nicht bannen, so sehr ich mich auch zu beherrschen suche. Solange ich mit anderen Leuten zusammen bin, geht's ja noch, aber auch da kommt sie plötzlich zum Vorschein, manchmal blos ein paar Takte, als wollte sie sich lustig machen: höst du, ich bin noch immer da! Und dann erst, sobald ich allein bin, in meinem Zimmer, bei der Arbeit, auf der Straße usw., immer Klingt mir diese verrückte Melodie in den Ohren.“

Der Kranke — es handelt sich zweifellos um ein Leiden — kann mit dem Störenfried nicht fertig werden: zwanghaft erscheint die Melodie, zwanghaft der Gedanke — und so nennt man dieses Leidens Zwangsdanken.

Es gibt noch andere Formen des Zwangsdenkens. Da nimmt jemand an einer Feierlichkeit teil und muß fortgesetzt daran denken, wie sich die Gäste wohl ausnehmen würden, wenn sie alleamt in Hemdsärmeln dasäßen oder wenn der Geistliche auf der Kanzel einen Damen Hut aufhätte und ähnliche blödsinnige Dinge. Ein anderer Kranke kann an keinem Mahle teilnehmen, ohne den Zwangsgedanken: wie er wohl „herauskomme“, ohne sich zu blamieren, er müßte ja auf alle Fälle auffallen von Tisch und dann würden ihn die anderen verwundert ansehen, ihn wohl gar fragen, wo er hinwolle, er müßte Rede und Antwort stehen usw. Wer von solchen Hirngespinsten nicht durch zahlreiche damit belafte Menschen gehört hat, hält es einfach für unmöglich, daß sie überhaupt existieren und kann sich nicht vorstellen, welche Qualen diesen Kranken das Zwangsdanken bereitet, welchen Umfang solche Gedankenreihen annehmen können. So mancher, der anscheinend mit heiterer Miene an der Unterhaltung teilnimmt, bringt hinter seiner Stirn ein Feuerwerk wildschweifender Zwangsgedanken, derer er sich nicht erwehren kann. Gewiß, es gibt auch angenehme Zwangsmelodien, Zwangsgedanken, aber eben das Zwangshafte an ihnen ist unheimlich, und es hat mir noch nie jemand von seinen Zwangsgedanken ohne Angst und Verzagtheit in der Stimme erzählt. Von diesen Gefühlen sind auch die fröhlichen Zwangsgedanken begleitet. Mit dem Zwangsdanken ist nicht etwa die bei allen Menschen vorhandene Neigung zu Verwechslungen, Melodien nahe einem Konzert sich erinnerungsmäßig zu wiederholen oder gewisse Ereignisse, auch bloße Wortreihen, sich z. B. abends beim Einschlafen nach einer Theatervorstellung, einem Vortrag erinnernd zu vergegenwärtigen. Der fränkische Zwang besteht in einem Anwachsen gewisser Erinnerungen, die meist auch den Charakter des Fremdartigen an sich haben. Die unheimliche Existenz solcher fremden und doch eigenen Gedanken und —

meist damit verbunden — der Zwang, gewisse Handlungen (Zwangshandlungen) trotz allen Widerstrebs auszuführen, hat seitens der Kranken selbst wie auch seitens der Ärzte mancherlei Deutungen gefunden.

Der Kranke, der sich selbst nicht helfen kann, merkt sehr wohl, daß auch die Wissenschaft, die er in seiner Not um Rat fragte, ihm befriedigende Aufklärung nicht geben konnte. So blieb das Unheimliche des Zwangsdenkens und damit der ganze Wust von Schulgedanken, von Zweifeln und Grübeleien bestehen, meist begleitet von Angstgefühlen, deren Charakter wiederum unerklärlich war. — Das Rätsel ist nunmehr gelöst: wir wissen jetzt, was es mit der Zwangskrankheit für eine Beziehung hat und wie sie zu behandeln ist. Man erinnert sich, daß die häufige Wiederholung von Silben, Worten oder Melodien eine Eigentümlichkeit des Kindesalters ist. Wie oft hört man ein Kind auf der Straße oder im Zimmer, namentlich wenn es sich unbeobachtet glaubt, eine oft unsinnige Wortreihe, mit oder ohne melodischem Schwung, immer wieder vor sich hersagen. Diese mit der Entwicklung gegebene Eigentümlichkeit, die mit dem Rhythmus der Sprache verwandt ist, mit dem Reim, also auch mit der Dichtkunst, kann in späteren Jahren, besonders in den Jahren des Überganges, ins Krankhafte ausarten, und zwar nicht nur in der Weise, daß sich ein Wiederholungszwang von Wörtern oder Melodien oder Handlungen (Zwangshandlungen im engeren Sinne) einstellt, sondern auch in der Art des geschilderten Zwangsdenkens. Alle solche Zwangsdenken sind enge Verwandte kindlicher Gedanken — für das Kindesalter noch normal, für das spätere Alter ins Krankhafte ausgewuchert. Es stehen dabei gewisse Besonderheiten in der Entwicklung bestimmter Teile der Hirnrinde im Vordergrunde. Das Zwangsdanken ist also nicht die Wirkung irgendeiner unheimlichen Macht, eines Dämons, der die zwanghaften Wort- oder Tonreihen loszulassen ins Ohr flüstert, sondern es ist eine Funktionsstörung, die von mir begründete Psychologie aufgefunden, und sie hat damit auch den Heilweg für das Zwangsdanken angegeben. Bisher stand die ärztliche Kunst diesem Leiden machtlos gegenüber. Zwar hat man es schon längst psychotherapeutisch zu bekämpfen versucht, mit Suggestion, Hypnose und Psychoanalyse und hat auch vorübergehend eine Milderung des Zwangs zu erzielen vermocht. Aber ein befriedigender Erfolg blieb bisher aus, sofern nicht die Zwangsdenken, wie das hin und wieder vorkommt, von selber allmählich nachlassen oder verschwinden. Erst die psychobiologische Analyse (Erkennungstherapie) vermag den Zwang endgültig zu lösen, und zwar in relativ kurzer Zeit. Der Zwangskranke braucht also nicht zu verzagen, selbst der nicht, dessen Zwangsgedanke lautet, daß es gerade für ihn keine Hilfe gegen das quälende Leiden gäbe.



Ein Bildtelegramm von der Überreichung der Nobelpreise

die am 10. Dezember in Stockholm in der traditionellen feierlichen Weise stattfand. Das Bild zeigt den schwedischen Literaturhistoriker Professor Dr. Böök während seiner in deutscher Sprache gehaltenen Rede auf den deutschen Träger des Literaturpreises, Thomas Mann — in der ersten Reihe die Preisträger (von links) Professor Richardson (England) — Physikpreis 1928, Herzog de Broglie (Frankreich) — Physikpreis 1929, Professor Harden (England) — Hälfte des Chemiepreises 1929, Professor von Euler (Stockholm) — Hälfte des Chemiepreises 1929, Professor Hopkins (England) — Chemiepreis 1928, Thomas Mann — hinter diesem Selma Lagerlöf als Mitglied der schwedischen Akademie, die die Preisträger bestimmt hat.

## Die Kosten des Gibraltartunnels

Nachdem in letzter Zeit die Frage einer Untertunnelung des Kanals zwischen Calais und Dover erneut lebhaft diskutiert worden ist, ist auch der Gedanke einer möglichen Durchquerung der Gibraltarküste auf dem Unterwasserwege wieder aufgetaucht. In diesem Zusammenhang dürfte es interessant sein, sich an Hand neuer spanischer Berechnungen, wie sie die „Geographische Zeitschrift“ wiedergibt, ein Bild über die in Frage kommenden Einzelheiten zu machen, die für einen derartigen Bau ausschlaggebend sind. Da die Meerestiefe an der schmalsten Stelle zwischen den beiden Kontinenten etwa 900 Meter beträgt, wäre man gezwungen, eine längere, aber weniger tiefe Zone zur Untertunnelung zu benutzen und hat bereits weiter westlich zwei Projekte ins Auge gefaßt, deren eines den Bau des Tunnels von der Baquerobai Spaniens in geradem Wege nach Tanger vorsieht, während in das andere vom Anse Bolonia im leichten Bogen ostwärts nach Pointe Karthusch östlich von Tanger beabsichtigt. Das erste Projekt scheint nach den Berechnungen durchaus das rentablere zu sein. Dieser Tunnel, der nach der Fertigstellung 48 Kilometer lang wäre (davon 32 unter Wasser) und in einer Maximaltiefe von 440 Meter 44 Meter unter dem Meeresspiegel ließe, würde einen Kostenaufwand von 330 Millionen Peseten bedingen. Die Vorteile des anderen von Anse Bolonia nach Karthusch würden darin bestehen, daß sein Gefälle nicht 25 pro Mille, sondern nur 10 pro Mille beträgt und man nur bis zu einer Tiefe von 420 Metern zu gehen brauchte. Infolge seiner bedeutend größeren Länge, nämlich 75 Kilometer — davon 53 unter dem Meer — würden sich jedoch die Baukosten auf über 500 Millionen Peseten belaufen. Der Meeresgrund der Straße von Gibraltar besteht aus festem Fels, dessen Durcharbeitung zwar schwer, aber durchaus nicht unmöglich wäre. Man wird mit Spannung der weiteren Entwicklung dieser Angelegenheit, deren groÙe Bedeutung ohne weiteres auf der Hand liegt, entgegensehen dürfen.

# Hochwasser

Von Hans Ernst.

Wir sind in dumpfer Hütte zu zweien. Das Tafellicht funkert auf und nieder. Der Lichtschein zittert über schwärze, berusste Holzwände. Aus den loseren Steinen des Herdes quetscht sich bläulicher, stidiger Rauch.

Der Schäfer hockt schweigend auf seiner Bank, saugt dicke Rauchschwaden aus seiner Pfeife und bläst den Qualm langsam gegen die Flamme der Kerze. Draußen rast und tödt die Ache. Der Regen klatscht gegen das Fenster. Föhn! In den Ställen brüllen die Schafe. Es ist schwül im Zimmer. Auf dem Wandbrett tickt die Uhr. Der Sturm häuft arg im Gehölz. Beim Dröhnen eines stürzenden Baumes bläst der schweigende Alte gegen die Tür. Draußen schreien die Schafe. Schon zwei Tage lang.

Tiefend nah tritt Josef in das Zimmer. Er schüttelt fluchend die Regentropfen vom Hut: „Fest hat's gnug, zwölf Stund' noch, dann hoaben's mir's kriegt.“

Der Alte schweigt und stiert weiter in die Flamme. Draußen rast das Wasser. Noch zwanzig Zentimeter und der Felsenwall, der die Ställe von dem tobenden Bach trennt, wird überstutzen. Der Weg talabwärts ist weggerissen. Die Brücken fortgeschwemmt.

Die Tiere schreien. Unmöglich, Futter heranzuschaffen, — nachdem die beiden Stadel gestern zusammenstürzten. Das Hochwasser trug das Heu abwärts, dem Tale zu.

Die Felsen dröhnen. Das Geheul nimmt zu. Der Erdhoden scheint zu schwanken. Die Schafe schlagen und schreien vor Hunger und Angst. Eine Stunde verstrickt. — Wir sprechen kein Wort. Drei Ohrenpaare horchen gespannt in die Nacht. — Jede Minute kann die Katastrophe bringen. —

Josef wirkt wieder die nasse Jacke über. Er nimmt die Sturmlampe und kontrolliert den Wasserstand. Der Alte schweigt und stiert noch immer in die Flamme. Josef bleibt lange aus. Wahrscheinlich liegt er im Stall. Stunden vergehen. —

Jede Dämmerung kriecht durch das Fenster. Der Regen plätscht noch immer. Im Fort tragen die Tannen. Die Felswände hallen wider von stürzenden Schne- und Wassermengen. Die Tiere schreien wilder und ängstlicher, als je zuvor. Der Sturm tödt und heult. Da, plötzlich! Ein ungeheures Splittern und Brechen. Bruchteile von Sekunden reißen die Höhle auf Platschen, Gellen, Schrillen, Heulen und Summen. Der Alte springt auf. Die Welt scheint zu zerstören. Josef kommt uns entgegengestürzt. Er hält noch immer die Laterne. Das Wasser spritzt uns gegen die Knie. Toben, Zammern, Rufen, Knistern, Rauschen, die Schafe brüllen. Das Wasser! Wo ist das Wasser? Die Ache? „Der Baum, der Baum!“ Josef schreit es uns atemlos in die Ohren und fuchtelt wild mit den Armen. Wir jürmen zum Stall. Minuten, vielleicht nur Sekunden haben wir Zeit. „Bringt's in die Hütte“, ruft Josef. Die Tiere stieren mit schaumem Blick und drängen sich ängstlich zusammen. Josef hat ihnen die Glocken umgeschnallt. Die gellen und wollen das Gebrüll übertönen. Zu zwei und zwei bringen wir die Tiere

aufwärts in die Wohnhütte. Der Schweiß rinnt. Der Regen rauscht. Josef flucht. Der Alte arbeitet schweigend. — Das Wasser! Der Sturm heult. Die Tiere jammern. Noch zwanzig sind drüber, unten. Die Brust fliegt. Plötzlich packt Josef den Alten am Arm und reicht ihm zurück. Nervenauspeitschendes, ohrenbetäubendes Toben, splittern, Krachen, Brechen. — Der Damm ist geborsten. Die gestürzte Tanne konnte die Wucht nicht mehr aufhalten. Schneeblocke rasen vorüber. —

Die Posten des Stalles schwanken und stürzen. Schmutzige, rasende Fluten packen die Trümmer. Das Dach treibt davon. Sekundenlang tauchen weiße Körper auf. Köpfe reden sich schlagen gegen Balken und Felsen. Schreie, Tobesgewissel. — Leichen gleiten abwärts wie die Trümmer. Niedergeschlagene Bäume wirbeln empor. Der Sturm heult und die Felsen brüllen und ächzen weiter. Der Alte steht schweigend. Zwanzig Schafe!



## Die deutsche Industrie nimmt Stellung zum Reichsfinanzprogramm

Am 12. Dezember hält der Reichsverband der Deutschen Industrie in Berlin eine außerordentliche Mitgliederversammlung ab, um zu dem Finanz- und Steuervertrag Programm Stellung zu nehmen. Über dieses Thema werden Dr. Silberberg (links), Präsident- u. Vorstandsmitglied des Reichsverbandes, und Direktor Müller-Derlinghausen (rechts), Mitglied des Reichswirtschaftsrates, eingehend referieren.

## Der zu geehrte Professor

Die Oberlehrerin des Gymnasiums in Dingkirchen hatte einen klugen und begabten Naturwissenschaftler zum Lehrer. Dieser würdige Herr, Professor M., war einer der besten Sachkenner seines Spezialgebietes, der Pflanzenkunde, und er genoss im ganzen Südbaden den Ruf eines hervorragenden Gelehrten. Vermöglich wäre er ein berühmter Mann seines Fachs geworden, wenn er nicht eine einzige, freilich große Schwäche gehabt hätte: er pflegte nämlich zu behaupten, er kenne jede Blume, jedes Gras, jeden Baum, kurz gesagt, alles Pflanzliche mit dem ganzen Drum und Dran. Er wußte, wie viele Staubgefäß, Stempel, Kelchblätter jede Blume habe, wie die Blätter und die Struktur der Äste jedes Baumes beschaffen seien, kurz, er wußte in seinem Fach einfach alles. Seinen lächelnden Schülern gab er oft und gern mit der Sicherheit des Mannes, der seiner Sache gewiß ist, Gelegenheit, ihn auf die Probe zu stellen, und dann schwirrten die Fragen: er sollte die Wurzeln der Lotosblume beschreiben, wie viele Staubgefäß das Gelbe habe, wie ein Tannenzapfen zusammengesetzt sei. Und prompt entgegnete Professor M. mit gewichtiger, sachlicher und ruhiger Miene, das sei so und so, und jenes so und so. Er war egenlich nicht zu „schlagen“, und wenn er wirklich einmal eine Antwort nicht richtig wußte und der Chor der Schüler ihm triumphierend zurief: „Falsch! Falsch!“ dann wußte er aalglatt zu beweisen, daß er dennoch recht habe und daß seine Schüler nicht die Leute seien, die ihn eines Fehlers überführen könnten.

Dieses leise Prozen mit seinen Kenntnissen, die er nicht als angelert und angelos bezeichnete, sondern als Begabung, war der ewige Spott der Oberlehrinde. Wie gern hätte man ihm bewiesen, daß er im Grunde genommen, nur deshalb seine Begabung ins rechte Licht rüden konnte, weil er vor sich Schüler hatte, die diese Dinge weit weniger beherrschten als er, der seit Jahrzehnten arbeitende Gelehrte.

Einmal geschah es während des Unterrichts, daß man von Pflanzensamen sprach. Was lag da — für Lehrer und Schüler — näher, als Professor M.'s leicht ironische Behauptung: „Nun denn, ich kann mich wohl rühmen, einer der wenigen zu sein, die mit Hilfe von Lupe und Federmeißel jeden Samen in d're richtige Pflanzengattung einordnen können, ja, weit mehr noch, der genau bestimmen kann, welcher Pflanze Samen es ist. Ich gebe Ihnen Gelegenheit, mich auf die Probe zu stellen. Bringen Sie morgen irgendwelchen Pflanzensamen mit!“

Das ließen sich die Schüler nicht zweimal sagen.

In der nächsten Stunde meldete sich einer mit einem Samenkorn. Professor M. untersucht es und sagt nach kurzem Nachdenken: „Brunnenkresse!“ Es war richtig.

Ein zweiter meldete sich und übergab dem Professor einige kleine trockene Körnchen. Professor M. nahm sie unter das Mikroskop. Nach einer Weile fragte er: „Woher haben Sie das? Mit scheint dies keiner einheimischen Pflanze Samen zu sein!“

Der Schüler erwiderte: „Moin! Better hat uns aus Südamerika diesen Samen geschickt.“

„Wha, das dachte ich mir. Also passen Sie auf; meine Vermutungen bestätigen sich. Dies ist der Same einer brasilianischen Blume. Sie ist etwa meterhoch, hat große, tiefblaue Blüten und lanzettförmige Stengelblätter. Die Blüte selbst zählt ungefähr sieben große Blütenblätter, sechs Kelchblätter...“

Bis hierher hatten die Schüler atemlos und in tiefftem Schweigen zugehört. Nun aber brach ein orkanartiges Gelächter aus, das sich trotz der größten Bemühungen Professor M.'s nicht legen wollte.

Endlich ließ das Gelächter, das hier und da von neuem aufplatzierte nach.

Professor M. stellte sich empört vor die Klasse und fragte nach der Bedeutung dieses infernalischen Lärms.

Adventszeit nicht einmal ein unerhörter Vorgang. Im Gegen teil! Warme Vorweihnachts- und Weihnachtstage sind mindestens ebenso häufig, wie kalte und weiße Weihnachten. Nur die Maler und Dichter sprechen stets von Weihnachten im Schne, ohne jedoch die Meteorologie um Rat gefragt zu haben, denn die Wetterkundigen konnten ihnen nicht verraten, daß der Wettergott sich nicht stets an die Poetie des Weihnachtsfestes hält. Die wissenschaftlichen Aufzeichnungen reichen ja erst wenige Jahrzehnte zurück, aber so ungewöhnliche Vorkommnisse, wie blühende Bäume zur Weihnachtszeit, sind in Deutschland doch so außendend, daß sich die Chronik damit beschäftigt hat. Vielleicht das wärmste Weihnachtsfest der letzten 1000 Jahre fand genau vor 700 Jahren statt. Aus alten Chroniken erfahren wir, daß zu Weihnachten 1229 die Bäume geblüht haben. Auch Weihachten waren in Deutschland im Dezember 1229 zu haben. Was aber noch seltsamer ist, das ist die Tatsache, daß dieses warme Wetter anhält, denn im Februar 1230 sollen die Bäume Früchte getragen haben. Es war ein Jahr, in dem zweimal geerntet wurde. Neuhilfes wird aus dem Jahre 1420 gemeldet. Die Verhältnisse in den verschiedenen Jahrhunderten haben keine große Veränderung erfahren. Auch in unserem Jahrhundert haben wir schon mehrfach recht warme Weihnachtsmonate, ohne daß allerdings so ungewöhnliche Erscheinungen festgestellt wurden wie in diesem Jahr und in den von den Chroniken beobachteten vermerkten fröhlichen Weihnachtstagen. Allerdings darf man nicht vergessen, daß alle diese eigenartigen Dinge nur aus bestimmten und eng umgrenzten warmen Bezirken gemeldet werden. Eine kleine Veränderung der Wetterlage, die uns nördliche und nordöstliche Winde bringt, kann diese ganze Herrlichkeit mit einem Schlag vernichten und die Natur in Eis und Schnee erstarren lassen.

## Der schmale weiße Streifen

Von G. Travener.

Diese kleine Skizze entnehmen wir dem neuen Roman von G. Travener „Die Weiße Rose“, die jetzt bei der Büchergilde Gutenberg erscheint.

Der Orkan war da.

Es rasselte in der Börse von New York, daß man seine strahlende Freude daran haben könnte, wenn man keine Papiere besaß und nur neutraler Zuschauer war.

Das flog nur so wie Feuer.

Die Feuer des stolzen bewunderten Wirtschaftssystems. Es hagelte und dröhnte. Die Wände des Gebäudes dieses ehernen Systems erzitterten.

Die Telephonzellen der Broker, der Börsenagenten, krachten. Dreißig Punkte raus. Schnell verkauft. Aber ehe zugesagt ist, zwanzig runter, und niemand kauft sie für dreißig runter. Vierzig Punkte runter. Vier Punkte raus. Hoffnung. Einen Punkt raus. Cable über den Erdglobus. Markt beginnt sich zu festigen. Vierzehn Punkte runter. Markt erneut flatterig.

Drei Schüsse in drei verschiedenen kleinen Zellen in der Wall Street. Jede Zelle kostet viertausend Dollar Miete im Monat. Eine Möbhzelle ist ein Rittersaal dagegen.

Zwölf Punkte raus. Drei runter. Sieben runter. Vier runter. Zweieinhalb Punkte raus. Telephonmädchen bekommen Krämpfe. Telegraphisten werden irrsinnig.

In den Büros der Bänke und in den winzigen Stübchen der Agenten rallen die schmalen weißen Streifen mit den Todesurteilen und mit den Hoffnungsbelebungen aus den Mäulern der Privattelegraphen heraus mit unschöner Schnelligkeit.

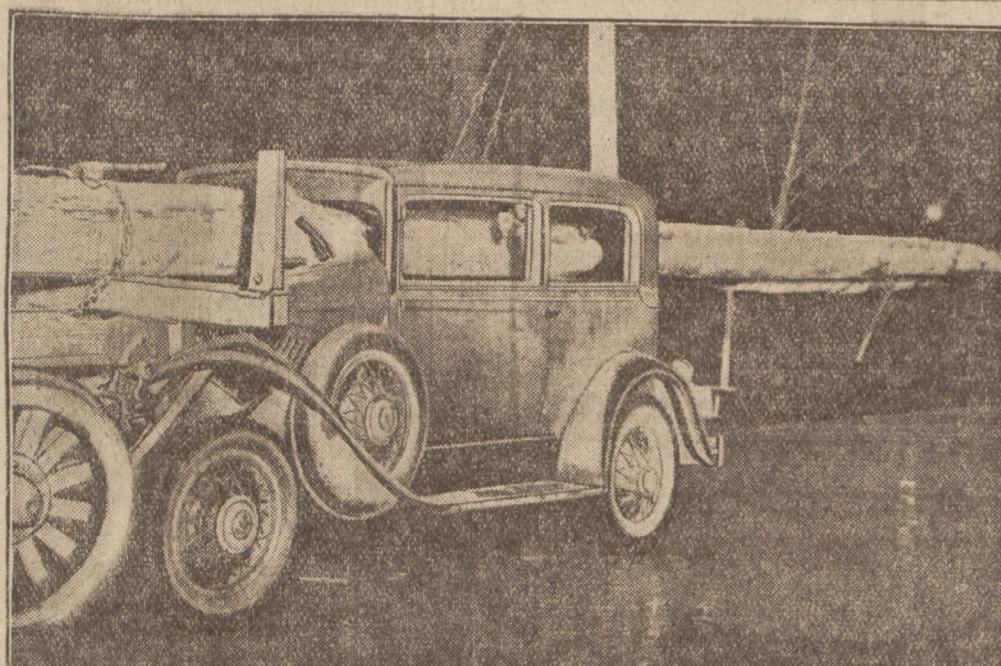
Vier Mann stehen herum und lesen. Und lesen. Und lesen. Lesen die herausziehenden Morsezeichen. Lesen, mit der rechten Hand den weißen Streifen zerrend, um ihn noch schneller herauszuholen aus dem unermüdlich spudenden Maule, mit der linken Hand den Telephonbedienst vor den bebenden Mund gepreßt, um Ordres zu geben. Ordres zu geben so schnell, wie das splitternde Hirn Morsezeichen, Situationen und Aktien, die man an der Hand hat, zusammenreimen kann. Hirne, Mäuler, Ohren, Münden, Morsezeichen und zerrende Hände sind gejagt von Mächen, die hier nicht gesehen, nicht gefühlt, sondern nur empfunden werden.

Und der unendlich lange, weiße, schmale Streifen schlägt heraus, springt heran und slattert herum.

Der schmale weiße Streifen sprudelt und zischt heran, entscheidet in einer Sekunde die Schicksale von Zehntausenden von fleißigen und willigen Arbeitern, deren menschliche Persönlichkeit, deren Individualität hier ausgelöscht ist und die nur noch den Wert von einigen Punkten raus oder runter in Aktien haben. Und der Streifen entscheidet die Schicksale von Hunderten von molligen Bürgern, die Studienpläne ihrer Söhne, die Heiratspläne ihrer Töchter, die Verhälbigkeit ihres Alters.

Und der lange, schmale, weiße Streifen trennt und rennt und rennt über die Spulen. Getrieben, gejagt, gehegt, gezerrt,

Nachdem er seine Sprache geredet hat, ballt er sich auf unter dem kleinen Tischchen, auf dem der Telephonapparat tickt und



## Ein Autounfall, wie es noch nie da war

hat sich kürzlich in Buffalo (U. S. A.) ereignet. Ein Personenwagen fuhr mit großer Geschwindigkeit auf einen Lastwagen auf, der Telephonstangen transportierte. Das Auto wurde regelrecht gepföhlt, d. h. es wurde von den Stangen durchbohrt und durch seine eigene Geschwindigkeit bis an den Lastwagen herangetrieben. Während der Chauffeur des Angliedsautos wie durch ein Wunder unverletzt blieb, wurden die beiden Insassen des Wagens von den Stangen geköpft.

tigt. Die tickende Uhr des Weltgerichts für Tausende und Tausende. Der Streifen ballt sich auf in einen immer größer werdenden Knäuel.

#### Papierkorb.

Die erregten Männer stehen in dem Knäuel, der sich mehr und mehr um ihre Füße schlingt, wie eine lange dünne Schlange.

Nachdem Giganten und Pygmäen versucht haben, so rastet zu entscheiden, wie die Morsestrichelchen heranschreiten, baut sich der Streifen tot und vergeßt über den Papierkorb hinweg, zu einem wirren Haufen aufzulösen. Niemand hat auch nur so viel Zeit, den Streifen einmal abzureißen. Er knüllt und bauscht und häuft sich rasch weiter auf.

Und endlich sieht der Knäuel aus wie ein Skelett mit tausend verschlungenen und verzweigten langen dünnen Knöchelchen. Der Leichnam finanzieller Gedanken.

#### Eine verückte Ameise

Von einer einzigartigen Erscheinung in der Insektenwelt berichtet Dr. Robert Staeger, nämlich von einer Ameise mit einer Gehirnchwulst. Nach einer Mitteilung der Frankfurter „Umschau“ fiel ihm bei der Beobachtung einer Kolonie gewöhnlicher Ameisen ein Tier auf, das immer im Kreise herumlief. Es griff Mitglieder seiner Kolonie an, die ihm in den Weg kamen, und betrug sich überhaupt ganz ungewöhnlich. Das Tierchen lief immer im Kreise nach rechts und begann nach wenigen Tagen seine Fühler und Füße nachzuschleppen. Staeger, dem dieses seltsame Verhalten aufgefallen war, tötete die Ameise und schickte sie zur Untersuchung dem Zürcher Ameisenforscher Dr. Rudolf Brun. Bei der mikroskopischen Untersuchung stellte sich heraus, daß sich in der linken Seite des Gehirns der Ameise eine Geschwulst befand. Aus diesem Befunde geht hervor, daß in dem Ameisengehirn, das nicht größer als ein kleiner Stecknadelpunkt ist, die Nervenbündel ebenso überkreuz verlaufen wie im Gehirn des Menschen, so daß auch bei der Ameise eine Erkrankung auf der linken Gehirnseite Hemmungen der Gliedmaßen an der rechten Seite des Körpers hervorruft.

#### Das Theaterkind

In Wien war's, wo diese Geschichte passiert ist. Soz da eine festlich gesetzte Menge in dem geschmückten „Theater an der Wien“ und erfreute sich an den lustigen Weisen der Straußschen Operette „Marietta“, in der gerade ein berühmter Gast auftrat und die Zuhörer mit dem Wohlklang seiner Stimme bezauberte. Die Stille in der man seinen schmelzenden Tönen lauschte, wurde plötzlich durch mehrere schrille Schreckensschreie unterbrochen — im dritten Rang, gerade der Bühne gegenüber, entstand Unruhe und angstvolle Rufe. „Einen Arzt, schnell einen Arzt!“ wurden laut. Das Publikum geriet in Aufregung, man befürchtete eine Katastrophe. Panikstimmung begann sich der Versammlung zu bemächtigen — da plötzlich trat der berühmte Gast vor die Rampe und erzwang sich mit seinem mächtigen Organ die Aufmerksamkeit des Publikums. „Meine Damen und Herren!“ sagte er, „es besteht kein Grund zur Angst und Aufregung und die Ursache der Unterbrechung unseres Spieles ist eine freudige, die ich Ihnen mitzuteilen die Ehre habe! Eine Besucherin der heutigen Vorstellung, eine junge, hübsche Frau, ist gar unerwartet vom Storch überrascht worden, und sie hat einem niedlichen Mädchen das Leben gegeben! Ich fordere Sie auf, mit mir ein Hoch auf die jüngste Bürgerin des schönen Wien auszubringen!“ Brausender Beifall lohnte die Worte des Sängers, und die Vorstellung nahm ihren weiteren und glänzenden Verlauf. Das vorwitzige Wiener Mädel aber ist auf den Namen „Marietta“ getauft worden, und der Komponist der Operette, Oskar Strauß, hat die Patenschaft angenommen.

#### Was der Rundfunk bringt.

Kattowitz — Welle 408,7.

Sonnabend, 12.05: Mittagskonzert. 16.20: Konzert. 17.10: Vortrag für die Kinder. 17.45: Kinderstunde. 18.45: Vorträge und Berichte. 20.05: Übertragung aus Warschau. 21.10: Konzert. 22.15: Abendberichte. 23: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411.

Sonnabend, 12.05: Schallplattenkonzert. 15: Handelsbericht. 16.15: Schallplattenkonzert. 17.15: Correspondenz. 17.45:



#### Der Weihnachtseinkauf

oder

#### das gemeinsame Los aller Chemänner

„So, Karl — dies sind die letzten Pakete.“

„Verzeihung, gnädige Frau — ich heiße Fritz. Der Herr Gemahl — da drüber — sieht allerdings ähnlich aus.“

Für die Kinder 18.45: Verlorenes. 19.25: Grammophonkonzert. 20.05: Konzert. 21.10: Theaterbericht. 21.15: Konzert. 22.15: Wetterbericht. 23: Tanzmusik aus dem Hotel „Bristol“.

Gleiwitz Welle 233.

Breslau Welle 325.

Allgemeine Tagesschau.

11.15: (Nur Wochentags) Wetterbericht. Wasserstände der Oder und Tagesnachrichten. 12.20—12.55: Konzert für Versuche und für die Funkindustrie auf Schallplatten.\* 12.55 bis 13.06: Nauener Zeitzeichen. 13.05: (nur Sonntags) Mittagsberichte. 13.30: Zeitanlage, Wetterbericht. Wirtschafts- und Tagesnachrichten. 13.45—14.35: Konzert für Versuche und für die Funkindustrie auf Schallplatten und Funkwerbung.\* 15.20—15.35: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht und Presseberichten (außer Sonntags). 17.00: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht (außer Sonnabends und Sonntags). 19.20: Wetterbericht. 22.00: Zeitanlage, Wetterbericht, neueste Presseberichten, Funkwerbung\*) und Sportfunk. 22.30—24.00: Tanzmusik (einmal in der Woche).

\*) Außerhalb des Programms der Schlesischen Funkstunde U.G.

Sonnabend, 14. Dezember. 16.00: Stunde mit Büchern. 16.30: Unterhaltungskonzert. 17.30: Blick auf die Leinwand. 18.00: Aktuelle Theaterfragen. 18.30: Hans Bredow-Schule: Sprachkurse. 18.55: Sport. 19.10: Wettervorbericht für den nächsten Tag. 19.10: Zur Unterhaltung. 20.05: Schlesien hat das Wort. 20.30: Hörspiel- und Kompositionsauftrag 4 der Schlesischen Funkstunde: Leben in dieser Zeit. 22.10: Die Abendberichte. 22.35—24.00: Übertragung aus Berlin: Tanzmusik.

#### Mitteilungen des Bundes für Arbeiterbildung

Groß-Kattowitz. Dienstag, den 17. d. Mts., abends 19.30 Uhr, findet im Saale des Zentralhotels ein Lichtbildvortrag „Die Schwindsucht“, des Gen. Ditta, statt. Zahlreiches Erscheinen erwünscht.

Kattowitz, Freitag, den 20. Dezember, abends 7 Uhr, findet im Saale des Zentralhotels ein „Märchenabend“ statt. Die Jugend der Kinderfreunde, sowie der Partei- und Gewerkschaftsmitglieder sind hierzu herzlich eingeladen.

Bismarckhütte. Am Dienstag, den 17. Dezember, abends 6.30 Uhr, findet im Betriebsratbüro ein Vortrag des Koll. Knappi statt. Um vollzähliges Erscheinen der Partei- und Gewerkschaftsmitglieder, sowie Touristen- und Gesangvereinsmitglieder wird gebeten.

Laurahütte. Am Freitag, den 13. Dezember, abends 7.30 Uhr, findet bei Kosdon ein Vortrag statt. Lehrer Nowinski

spricht über „Natürliche Körperpflege“. Wir machen alle Gewerkschaftsmitglieder und Kulturvereine darauf aufmerksam und bitten um recht zahlreichen Besuch.

#### Veranstaltungskalender

Bergbauindustriearbeiterversammlungen am Sonntag, den 15. Dezember 1929.

Bismarckhütte. Vormittags 9.30 Uhr, bei Brzezina. Referent Kamerad Nitsch.

Laurahütte. Vormittags 9.30 Uhr, bei Kosdon, Referent zur Stelle.

Ruda. Am Sonntag, den 15. Dezember, vormittags 10 Uhr, findet im bekannten Lokal die fällige Monatsversammlung statt. Zu dieser sind die Jugendgruppe und die Frauen der Mitglieder besonders eingeladen.

Myslowitz. Nachmittags 3.30 Uhr, im Lokal „Fürstl. Gasthaus“, Referent zur Stelle.

Knurow. Nachmittags 3 Uhr, im bekannten Lokal, Referent Kamerad Kurzka.

Wochenplan der D. S. I. P. Kattowitz.

Sonntag, den 15. Dezember: Heimabend.

Alle Abende finden im Zentralhotel um 19.30 Uhr im Zimmer 15 statt. Um pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Der Vorstand.

Bismarckhütte. Am Sonntag, den 15. d. Mts., findet bei Brzezina (Kalina 65) eine gemeinsame Parteiversammlung der D. S. I. P. und P. P. S. statt. Beginn der Versammlung um 9.30 Uhr vormittags. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Königshütte. (D. S. I. P.) Am Freitag, den 13. Dezember, abends 7.30 Uhr, findet im Büfettzimmer des Volkshauses eine Mitgliederversammlung der Deutschen Sozialistischen Arbeiterpartei in Polen und der „Arbeiterwohlfahrt“ statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Königshütte. (Spoldzielnia „Naprzód“, früher Konsumverein „Vorwärts“.) Am Freitag, den 13. Dezember, abends 7 Uhr, findet im Volkshaus, ul. 3-go Maja 6, Büfettzimmer, eine außerordentliche Generalversammlung statt. Hierauf werden sämtliche Mitglieder aufmerksam gemacht und um vollzähliges Erscheinen gedemt.

Königshütte. (Maschinisten u. Feizer.) Am Sonntag, den 15. Dezember, vormittags 9.30 Uhr, findet im Volkshaus unsere Mitgliederversammlung statt.

Königshütte. (Die Naturfreunde.) Am Freitag, den 13. Dezember, finden im Vereinszimmer des Volksbaus folgende Sektionssitzungen statt: Um 19.30 Uhr: Galibootssektion. Um 20.30 Uhr: Winter sportsektion. Vollzähliges und pünktliches Erscheinen wird erwünscht. Gäste willkommen.

Lipine. Am Sonntag, den 15. Dezember, abends um 7 Uhr, findet eine Sitzung der Vorstände der Bergarbeiter, Metallarbeiter, Maschinisten und Feizer und Arbeiterwohlfahrt im Saale bei Machon statt. — Am Dienstag, den 17. Dezember, abends um 7 Uhr, findet im Saale bei Machon eine Versammlung der Freien Gewerkschaften und Arbeiterwohlfahrt statt.

Myslowitz. Am Sonntag, den 15. Dezember, vormittags 10 Uhr, Sitzung des Jugendbundes. — Um 19.30 Uhr: Gesang. Alle Sangesbrüder und Sangeschwestern bitten wir, die Übungsstunden pünktlich einzuhalten. Gäste werden herzlich eingeladen. Nach dem Gesang gemütliches Beisammensein. Die Musik wird von der Hauskapelle der musikalischen Abteilung gestellt. — Die Übungsstunden des Zithernvereins finden von nun an jeden Mittwoch und Sonntag, nachmittags 3 Uhr, statt.

Myslowitz. (Achtung, Arbeiterjugend!) Am Sonntag, den 15. Dezember, vormittags um 10 Uhr, wird vom Gründungskomitee eine Mitgliederversammlung einberufen, die bei Chyliński, am Ringplatz, stattfinden wird. Arbeiterjugend, erscheine zahlreich! Das Gründungskomitee.

Nikolai. (Maschinisten u. Feizer.) Am Sonntag, den 15. Dezember, nachmittags 4.30 Uhr, findet bei Kurpas eine Mitgliederversammlung statt. Ref. Sowa.

#### Buchkalender 1930

Regensburger Marienkalender . . . zl 1.75

Weltrhythmuskalender . . . . . zl 3.50

Hamburger Urauskalender . . . zl 3.30

Der gemütliche Schläsinger . . . zl 1.35

Lahrer hinkender Bote . . . . . zl 1.55

Deutscher Heimatbote in Polen . . zl 2.10

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI  
UND VERLAGS-SPÓŁKA AKC.

#### WIR DRUCKEN

alle im Geschäfts-, Vereins- und privaten Verkehr erforderlichen Drucksachen preiswert und in erstklassiger Ausführung

„VITA“, MAŁA DRUKARSKA  
KATOWICE, ul. Kościuszki 29

Telefon 2097

#### Oetker's Rezepte



Man versuehe:

#### Sandtorte.

Zutaten: 250 g ungesalzene Butter oder Margarine, 250 g Zucker, 250 g Dr. Oetker's Gustin, 4 Eier, 1 Teelöffel voll von Dr. Oetker's Vanillin-Zucker, 1 Messerspitze voll von Dr. Oetker's Backpulver „Backin“.

Zubereitung: Die Butter wird etwas erwärmt und schaumig gerieben. Dann gibt man allmählich Zucker und Vanillin-Zucker hinzufügt. Hierauf ein Ei und etwas Gustin, das vorher mit dem Backin gemischt wurde. Ist dieses gut verrührt, wieder ein Ei und etwas Gustin, bis die Eier und das Gustin verbraucht sind. Die Masse wird in eine mit Butter ausgestrichene Form gegeben und bei mittlerer Hitze rund 1 Stunde gebacken. Sandtorte hält sich lange Zeit frisch und ist ein beliebtes Gebäck für Tee und Wein.

Rezept Nr. 7.

#### Behers Mode für Alle

Mit großem Schnittbogen, gebrauchsartigem Beyer-Schnitt, Abplättmuster und dem mehrfarbigen Sonderteil „Letzte Modelle der Weltmode.“ Monatlich ein Heft für 90 Pf. Wo nicht zu haben, direkt vom Beyer-Verlag, Leipzig, Weststraße, Beyerhaus



#### ERFOLG

im Geschäftslife der Gegenwart kann nur derjenige haben, der ständige Kundenwerbung als das Prinzip seines Handels auffaßt. Als bestes Mittel hierzu hat sich bis jetzt das Zeitungsinterat erweisen. Eine Anzeige im „Volkswille“ beweist dies.